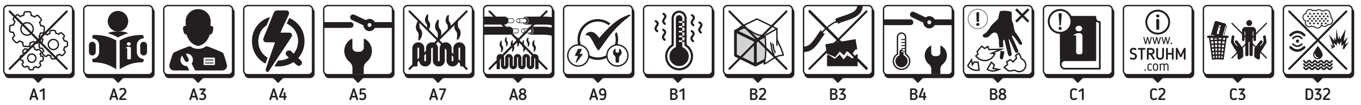
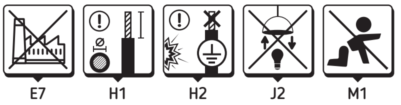
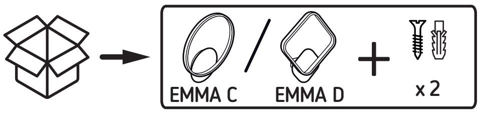
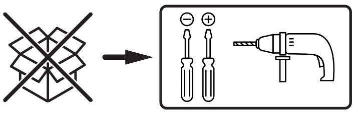
**(PL) OPAKOWANIE JEST INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ TEJ INSTRUKCJI. (CZ)** Obal je nedílnou součástí instrukce. **(SK)** Balenie je neoddeliteľnou súčasťou návodu. **(HU)** A csomagolás az utasítás szerves része. **(GB)** The packaging is the integral part of the instruction. **(DE)** Die Verpackung ist ein wesentlicher Bestandteil der Anleitung. **(RU)** Упаковка является неотъемлемой частью инструкции. **(RO)** Ambalajul este parte integrantă a instrucţiunii. **(BG)** Опаковката е неразделна част от инструкцията. **(UA)** Упаковка є невід'ємною частиною інструкції. **(LT)** Pakuotė yra neatsiejama instrukcijos dalis. **(LV)** Lepakojums ir instrukcijas neatņemama sastāvdaļa. **(EE)** Pakend on juhendi lahutamatu osa. **(FR)** L'emballage fait partie intégrante de l'instruction. **(ES)** El embalaje es la parte integral de la instrucción. **(PT)** A embalagem é parte integrante das instruções. **(IT)** L'imballaggio è parte integrante delle istruzioni. **(DK)** Emballagen er den integrerede del af instruktionen. **(NL)** De verpakking maakt integraal deel uit van de instructie. **(SE)** Förpackningen är den integrerade delen av instruktionen. **(FI)** Pakkaus on olennainen osa ohjeita. **(NO)** Emballasjen er den integrerte delen av instruksjonen. **(GR)** Η συσκευασία είναι το αναπόσπαστο μέρος της εντολής. **(MK)** Пакувањето е составен дел од упатството. **(SI)** Embalaža je sestavni del navodila. **(RS)** Embalaža je sestavni del navodila



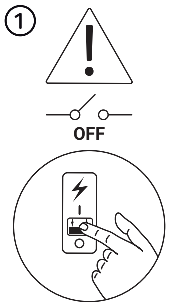


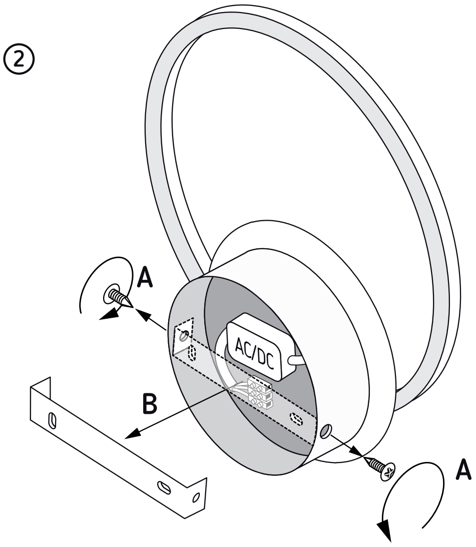


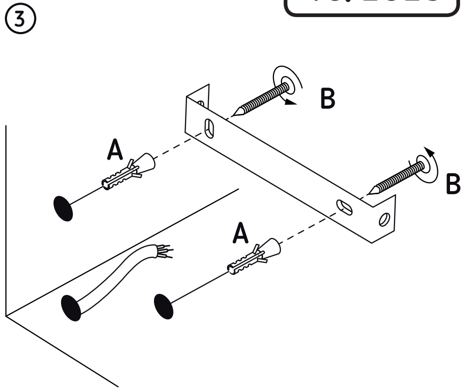


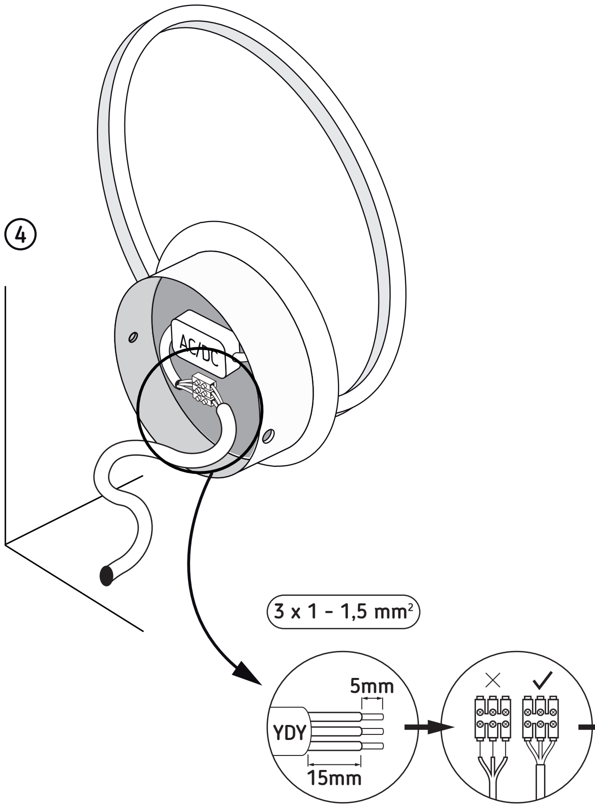
| | | | |
|---|---|---|---|
| EMMA LED C 10W WHITE NW | 760 lm | 1090 lm | F<br>A14-F |
| EMMA LED C 10W BLACK NW | 760 lm | 1090 lm | |
| EMMA LED D 12W WHITE NW | 920 lm | 1250 lm | |
| EMMA LED D 12W BLACK NW | 920 lm | 1250 lm | |

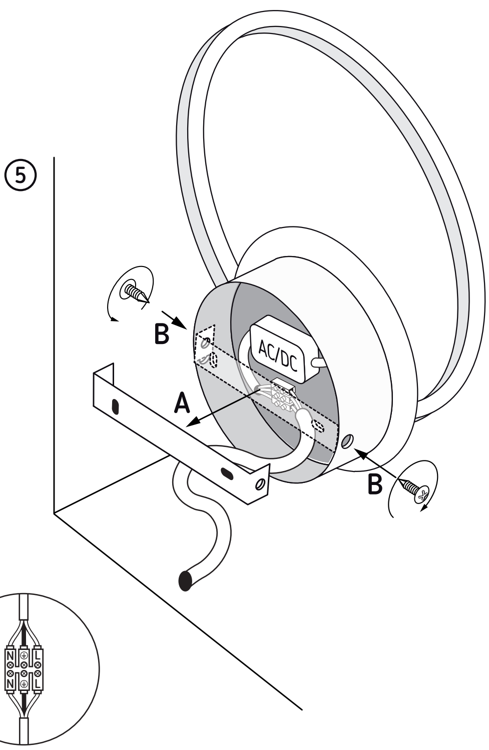
10/2025

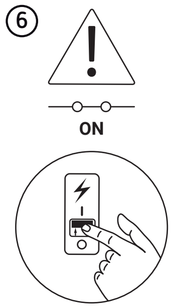




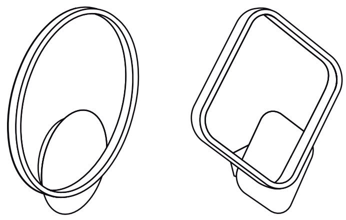






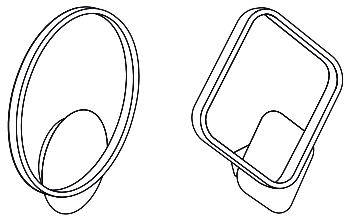


① ⟶ ⑤ B, A ⟶ ④ ⟶ ③ B



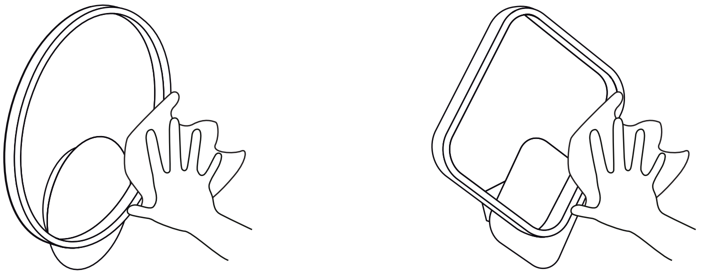
07
O

41
ALU



A5 B5

1

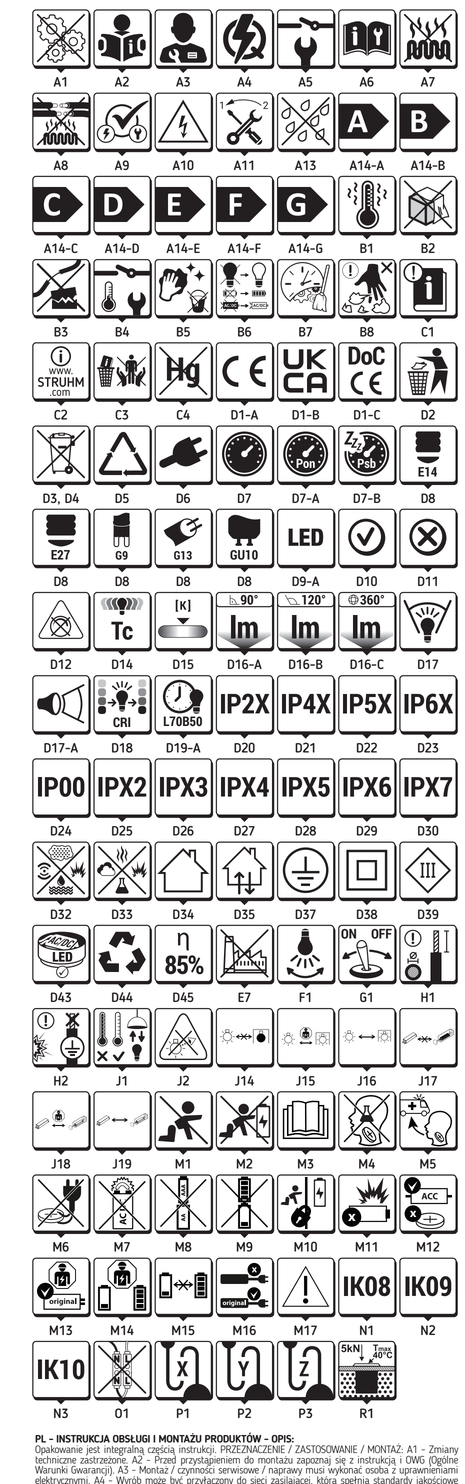


B1 B2 B3 B4
B5 B6 B7 B8

(PL) B1 - Elementy wyrobu nagrzewają się do wysokiej temperatury. B2 - Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. B3 - W przypadku uszkodzenia izolacji przewodu lub obudowy, wyrób nie nadaje się do dalszej eksploatacji. B4 - Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. B5 - Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. B6 - Wymiana źródła światła / zasilacza / baterii. B7 - Czyszczenie i konserwacja. B8 - Możliwość powstania ostrych krawędzi przy uszkodzeniu mechanicznym. (CZ) B1 - Části výrobku se zahřívají do vysoké teploty. B2 - Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přísun vzduchu. B3 - V případě poškození izolace vedení nebo krytu se výrobek nehodí k dalšímu použití. B4 - Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydne. B5 - Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistící prostředky. B6 - Výměna světelného zdroje / zdroje napájení / baterie B7 - Čištění a údržba B8 - Možnost vzniku ostrých hran v případě mechanického poškození. (SK) B1 - Prvky výrobku sa zahrievajú do vysokej teploty. B2 - Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prísun vzduchu. B3 - V prípade poškodenia izolácie vedenia alebo krytu výrobok nie je vhodný na ďlašie používanie. B4 - Údržbu vykonávajte pri odpojenom napájaní po vychladnutí výrobku. B5 - Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. B6 - Výmena zdroja svetla / napájacieho zdroja / batérie B7 - Čistenie a údržba B8 - Možnosť vzniku ostrých hrán v prípade mechanického poškodenia. (HU) B1 - A termék elemei magas hőmérsékletre felhevülnek. B2 - A terméket lefedni tilos. Biztosítsa a levegő szabad eljutását a termékhez. B3 - A vezeték-szigetelésnek vagy a burkolat meghibásodása esetén a termék további használatra nem alkalmas. B4 - Karbantartást a lekapcsolt feszültségnél, a termék lehűlése után kell végezni. B5 - Tisztítás kizárólag finom és száraz textilruhákkal végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. B6 - A fényforrás / tápegység / elem cseréje B7 - Tisztítás és karbantartás B8 - Éles peremek kialakulása mechanikai sérülések esetén (GB) B1 - Elements of the product become heated to a high temperature. B2 - Do not cover the product.Ensure free air access. B3 - If the cord isolation or casing is damaged, the product cannot be used. B4 - Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. B5 - Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. B6 - Replacement of the light source / power supply / battery. B7 - Cleaning and maintenance B8 - Possibility of sharp edges forming in case of mechanical damage. (DE) B1 - Teile des Produkts erwärmen sich stark. B2 - Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. B3 - Im Falle der Beschädigung der Isolierung der Leitung oder des Gehäuses ist das Produkt nicht für eine weitere Verwendung geeignet. B4 - Die Wartung bei ausgeschalteter Versorung und nach Erkalten des Produkts durchführen. B5 - Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. B6 - Austausch der Lichtquelle / Stromversorgung / Batterie B7 - Reinigung und Instandhaltung B8 - Bei mechanischer Beschädigung kann es zur Bildung scharfer Kanten kommen. (RO) B1 - Componentele produsului Isa incalzesc la temperaturile ridicate. B2 - A nu se acoperă produsul. Asigură accesul liber de aer. B3 - În caz de deteriorare a izolaprin cablului sau carcasai, aparatul nu este potrivit pentru utilizarea ulterioară. B4 - Intreținerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. B5 - Curată numai cu țesături delicate şi uscate. Nu folosiți detergenți chimice. B6 - Înlocuirea sursei de lumină / alimentare / baterie B7 - Curatenie si mentenanta B8 - Posibilitatea formării muchiilor ascuţite în caz de deteriorare mecanică. (BG) B1 - Елементи на продукта нагрейват се до висока температура. B2 - Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. B3 - В случай на повреда на изолационен кабел или на корпуса, продукта не е подходящ за по-нататъшна употреба. B4 - Да се консервира при изключено захранване и цлед охлаждане на продукта. B5 - Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. B6 - Подмяна на източника на светлина / захранване / батерия B7 - Почистване и поддръжка B8 - Възможност за образуване на остри ръбове в случай на механична повреда. (LT) B1 - Gaminio elementai sušyla iki aukštos temperatūros. B2 - Neuždengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. B3 - Sugedus laido izoliacijai ar korpusui, gaminį negalima toliau naudoti. B4 - Konservacinius darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. B5 - Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. B6 - Šviesos šaltinio / maitinimo šaltinio / akumuliatoriaus pakeitimas B7 - Valymas ir priežiūra B8 - Aštrių briaunų susidarymo galimybė esant mechaniniams pažeidimams. (LV) B1 - Izstrādājuma elementi iesilst līdz aukstai temperatūrai. B2 - Neapklājiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. B3 - Ja vada izolācija vai korpuss ir sabojāts. izstrādājums neder tālākai ekspluatācijai. B4 - Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzisis. B5 - Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. B6 - Gaismas avota / barošanas avota / akumulatora nomaiņa B7 - Tīrīšana un apkope B8 - Asu malu veidošanās iespēja mehānisku bojājumu gadījumā. (EE) B1 - Seadme elemendid kuumenevad ülesse kõrgeteni temperatuurideni. B2 - Ärge katke seadet.Tagada vaba õhu juurdepääsu. B3 - Seadme juhtme või korpuse isolatsiooni rikkumise juhul, seade ei ole enam kõlblik edasi kasutamiseks. B4 - Konserveerimise töösid sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahtumist. B5 - Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. B6 - Valgusallika / toiteallika / aku vahetus B7 - Puhastamine ja hooldus B8 - Teravate servade tekkimise võimalus. (FR) B1 - Eléments du produit se chauffent jusqu'à la température élévée. B2 - Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. B3 - En cas d'endommagement d'isolement du câble ou du boîtier le produit devient impropre à l'exploitation ultérieure. B4 - Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. B5 - Nettoyer uniquement avec les tissus secs et delicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. B6 - Remplacement de la source lumineuse / alimentation / batterie. B7 - Nettoyage et entretien B8 - Possibilité de formation d'arêtes vives en cas de dommages mécaniques.

STRÜHM

www.struhm.com



## PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU PRODUKTÓW - OPIS:

Opakowanie jest integralną częścią instrukcji. PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE / MONTAŻ: A1 - Zmiany techniczne zastrzeżone. A2 - Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją i OWG (Ogólne Warunki Gwarancji). A3 - Montaż / czynności serwisowe / naprawy musi wykonać osoba z uprawnieniami elektrycznymi. A4 - Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe określone prawem. A5 - Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. A6 - Schemat montażu: patrz ilustracje. A7 - Wyrób montować z dala od źródeł ciepła. A8 - Przewody przyłączeniowe należy poprowadzić w taki sposób, aby uniemożliwić ich zetknięcie z nagrzewającymi się częściami wyrobu. A9 - Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. A10 - Ostrożnie, ryzyko porażenia prądem. A11 - Schemat demontażu: patrz ilustracje. A13 - Stosować wyłącznie w suchych miejscach. A14-A - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <A> A14-B - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <B> A14-C - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <C> A14-D - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <D> A14-E - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E> A14-F - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <F> A14-G - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <G> ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA: B1 - Elementy wyrobu nagrzewają się do wysokiej temperatury. B2 - Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. B3 - W przypadku uszkodzenia izolacji przewodu lub obudowy, wyrób nie nadaje się do dalszej eksploatacji. B4 - Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. B5 - Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. B6 - Wymiana źródła światła / zasilacza / baterii. B7 - Czyszczenie i konserwacja. B8 - Możliwość powstania ostrych krawędzi przy uszkodzeniu mechanicznym UWAGI / WSKAZÓWKI: C1 - Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. C2 - Wszystkie informacje o produktach Strühm są dostępne pod adresem: www.struhm.com C3 - Producent / importer / dostawca nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. C4 - Nie zawiera rtęci WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI: D1-A - Wyrób spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE). D1-B - Wyrób spełnia wymagania przepisów Wielkiej Brytanii (UK). D1-C - UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE Ideus Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.struhm.com/ce D2 - Dbaj o czystość i środowisko. D3 - Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego ze względu na możliwość występowania w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych. Wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze. D4 - Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. D5 - Zalecamy segregację odpadów. D6 - Napięcie znamionowe. D7 - Moc znamionowa. D7-A - Moc w trybie włączenia (Pon) D7-B - Moc w trybie czuwania (Psb) D8 - Trzonek / oprawka. D9-A - Lampa LED. D10 - Jest w komplecie. D11 - Brak w komplecie. D12 - Wyrób nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia. D14 - Temperatura barwowa. D15 - Barwa światła. D16-A - Użyteczny strumień świetlny (Φuse), odnoszący się do strumienia w wąskim stożku (90°) D16-B - Użyteczny strumień świetlny (Φuse), odnoszący się do strumienia w szerokim stożku (120°) D16-C - Użyteczny strumień świetlny (Φuse), odnoszący się do strumienia w kuli (360°) D17 - Kąt rozsyłu światła. D17-A - Kąt promieniowania (lub zakres), dla kierunkowych źródeł światła D18 - Współczynnik oddawania barw CRI. D19-A - Trwałość źródła światła L70B50. D20 - Ochrona przed ciałami stałymi przekraczającymi 12mm. D21 - Ochrona przed ciałami stałymi przekraczającymi 1mm. D22 - Wyrób pyłoodporny. D23 - Wyrób pyłoszczelny. D24 - Brak ochrony. D25 - Ochrona przed kroplami wody padającymi pod kątem do 15 stopni. D26 - Ochrona przed rozpyloną wodą. D27 - Ochrona przed bryzgami wody. D28 - Ochrona przed strugami wody. D29 - Ochrona przed silnymi strugami wody. D30 - Ochrona przed krótkotrwałym, płytkim zanurzeniem. D31 - Ochrona przed głębokim zanurzeniem. D32 - Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyziewy chemiczne itp. D33 - Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyziewy chemiczne itp. D34 - Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń. D35 - Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. D37 - Klasa I. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacja podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej. D38 - Klasa II. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmocniona. D39 - Klasa III. Wyrób, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. D43 - Zasilacz i moduły LED stanowią komplet z oprawą. D44 - Recykling D45 - Efektywność przy pełnym obciążeniu (%). E7 - Wyrób nie jest przeznaczony do celów przemysłowych. F1 - Wyrób ma możliwość regulacji kierunku świecenia. G1 - Wyrób wyposażony we włącznik. H1 - Końce przewodów należy odizolować na odpowiedniej długości. Stosować odpowiednio dobrane średnice przewodów zasilających. H2 - Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. J1 - Wymianę źródła światła należy wykonać po wystygnięciu wyrobu. J2 - Wyrób ze źródłem światła typu dioda/diody LED. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. J14 - Źródło światła tej oprawy oświetleniowej nie jest wymienialne; gdy źródło światła osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wymienić całą oprawę oświetleniową. J15 - Źródło światła zawarte w tej oprawie oświetleniowej może być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego serwisanta lub osobę z uprawnieniami elektrycznymi. J16 - Wymienne źródło światła przez użytkownika końcowego J17 - Urządzenie sterujące tej oprawy oświetleniowej jest elementem niewymiennym; po osiągnięciu końca okresu eksploatacji urządzenia sterującego należy wymienić całą oprawę oświetleniową. J18 - Serwisowanie osprzętu sterującego w tej oprawie oświetleniowej powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta albo jego przedstawiciela serwisowego lub osobę z uprawnieniami elektrycznymi. J19 - Urządzenie sterujące w tej oprawie oświetleniowej można wymieniać zgodnie z zaleceniami producenta oprawy oświetleniowej. M1 - Wyrób przeznaczony jest wyłącznie dla konsumentów innych niż konsumenci bardzo podatni i podatni na zagrożenia (def. wg DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2019/417 z dnia 8 listopada 2018). M2 - Akumulatory mogą ładować wyłącznie osoby dorosłe w pomieszczeniu zamkniętym o temperaturze 15°C < Ta < 25°C . Ogniwa zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia człowieka. Oparzenia chemiczne mogą powstać w wyniku połknięcia. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, a w przypadku połknięcia natychmiast szukać pomocy medycznej. Nigdy nie wrzucać baterii do ognia ani nie próbować otwierać obudowy. M3 - OSTRZEŻENIE - Zawiera baterię pastylkową lub guzikową. Niebezpieczne w przypadku połknięcia - patrz instrukcja. M4 - OSTRZEŻENIE - Ten produkt zawiera baterię pastylkową lub guzikową. Bateria pastylkowa lub guzikowa może spowodować poważne oparzenia chemiczne lub śmierć w przypadku połknięcia. M5 - OSTRZEŻENIE - Zużyte baterie należy natychmiast wyrzucić. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeśli istnieje podejrzenie, że baterie zostały połknięte lub umieszczone w jakiejkolwiek części ciała, należy natychmiast zgłosić się do lekarza. M6 - Baterii nie nadających się do ponownego ładowania nie należy ładować. M7 - Zacisków zasilania nie wolno zwierać. M8 - Nie wolno mieszać różnych typów baterii. M9 - Nie wolno mieszać baterii nowych i używanych. M10 - Przechowuj baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci. M11 - Użycie niewłaściwej baterii może spowodować pożar lub wybuch. M12 - Produkt nie jest przystosowany do baterii jednorazowych. M13 - Baterię można wymienić wyłącznie na baterię dostarczoną lub wskazaną przez producenta oprawy oświetleniowej. M14 - Bateria/EDLC zawarta w tej oprawie oświetleniowej może być wymieniana wyłącznie przez producenta lub jego serwisanta lub osobę z uprawnieniami elektrycznymi. M15 - Bateria/EDLC tej oprawy oświetleniowej nie podlega wymianie; gdy bateria/EDLC osiągnie koniec okresu użytkowania, cała oprawa oświetleniowa powinna zostać wycofana z eksploatacji. M16 - Nie należy używać żadnych ładowarek innych niż te dostarczone specjalnie do użytku z tym urządzeniem. M17 - Ostrzeżenie! N1 - Produkt posiada podwyższoną odporność na uszkodzenia mechaniczne IK08 N2 - Produkt posiada podwyższoną odporność na uszkodzenia mechaniczne IK09 N3 - Produkt posiada podwyższoną odporność na uszkodzenia mechaniczne IK10 O1 - Brak kostki zaciskowej. Instalację musi wykonać osoba z uprawnieniami elektrycznymi. Do przyłączenia zasilania stosować kostkę zaciskową: klasa I - liczba zacisków 3, klasa II - liczba zacisków 2, typ zacisku: gwintowy, napięcie znamionowe 230 V, znamionowa przyłączalność 0,75-1,5 mm², sposób mocowania: w dodatkowej plastikowej osłonie, maksymalne wymiary 50x28x14 mm, przygotowanie przewodów: rysunek (pic. 1) w instrukcji. P1 - Jeśli zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy oświetleniowej jest uszkodzony, należy go wymienić na przewód tego samego typu i o tej samej specyfikacji. P2 - Jeśli zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy oświetleniowej jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osoby z uprawnieniami elektrycznymi. P3 - Nie można wymienić zewnętrznego elastycznego kabla lub przewodu tej oprawy oświetleniowej; jeśli przewód jest uszkodzony, należy wymienić całą oprawę oświetleniową. R1 - Znamionowe obciążenie powierzchni 5kN, znamionowa najwyższa temperatura powierzchni T=40°C. BATCH - Nr partii

## CZ - NÁVOD NA POUŽITÍ A INSTALACI VÝROBKŮ - POPIS:

Obal je nedílnou součástí instrukce URČENÍ / POUŽITÍ / MONTÁŽ: A1 - Technické změny vyhrazeny. A2 - Před zahájením montáže se seznam s návodem a OWG (Všeobecné Záruční Podmínky). A3 - Montáž / servisní práce / opravy musí provádět odborník na elektrickou techniku. A4 - Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. A5 - Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostražitost. A6 - Schéma montáže: viz ilustrace. A7 - Výrobek montovat daleko od tepelných zdrojů. A8 - Napájecí vedení nuto vést takovým způsobem, aby se nedotýkalo těch částí výrobku, které se nahřívají. A9 - Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. A10 - Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem. A11 - Schéma demontáže: viz ilustrace A13 - Používejte pouze na suchých místech. A14-A - Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <A> A14-B - Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <B> A14-C - Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <C> A14-D - Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <D> A14-E - Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <E> A14-F - Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <F> A14-G - Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <G> POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA: B1 - Části výrobku se zahřívají do vysoké teploty. B2 - Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přísun vzduchu. B3 - V případě poškození izolace vedení nebo krytu se výrobek nehodí k dalšímu použití. B4 - Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydne. B5 - Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistící prostředky. B6 - Výměna světelného zdroje / zdroje napájení / baterie B7 - Čištění a údržba B8 - Možnost vzniku ostrých hran v případě mechanického poškození KOMENTÁŘ / DOPORUČENÍ: C1 - Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné a nehmotné škody. C2 - Veškeré informace o produktech Strühm jsou k dispozici na: www.struhm.com C3 - Výrobce / dovozce / dodavatel neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. C4 - Neobsahuje rtuť VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ: D1-A - Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU). D1-B - Výrobek vyhovuje předpisům Velké Británie (UK). D1-C - ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Tímto Ideus Sp. z o.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.struhm.com/ce D2 - Dbej o čistotu a životní prostředí. D3 - Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zracovávány, utilisovány, ničeny. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebovaného elektrozboží. Iinformace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státek je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku. D4 - Spotřebované baterie a/nebo akumulátory je nutné pojímat jako zvláštní odpad a dávat do nádoby k tomu vyhrazené. Spotřebované baterie nebo akumulátory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebovaných baterií a akumulátorů. D5 - Doporučuje se segregace odpadu. D6 - Nominální napětí. D7 - Nominální příkon. D7-A - Příkon v zapnutém stavu (Pon) D7-B - Příkon v pohotovostním režimu (Psb) D8 - Patice / objímka. D9-A - Lampa LED. D10 - Je v sadě. D11 - Není zahrnuto. D12 - Výrobek nespolupracuje se regulacemi intensity osvětlení. D14 - Barevná teplota. D15 - Barva světla. D16-A - Užitečný světelný tok (Φuse), odkazující na tok v úzkém kuželu (90°) D16-B - Užitečný světelný tok (Φuse), odkazující na tok v širokém kuželu (120°) D16-C - Užitečný světelný tok (Φuse), odkazující na toku v kouli (360°) D17 - Vyzařovací úhel. D17-A - Úhel paprsku (nebo rozsah) pro směrové zdroje světla D18 - Index podání barev CRI D19-A - Životnost světelného zdroje L70B50. D20 - Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm. D21 - Ochrana před stálými částicemi většími nežli 1,0mm. D22 - Výrobek odolný proti prachu. D23 - Výrobek utěsněný proti prachu. D24 - Bez ochrany. D25 - Chráněno proti kapající vodě při naklonění do 15°. D26 - Ochrana proti rozprášené vodě. D27 - Ochrana proti stříkající vodě. D28 - Ochrana proti silně tryskající vodě. D29 - Ochrana proti intenzivně tryskající vodě. D30 - Ochrana před mělkým ponorem. D31 - Ochrana proti účinkům trvalého ponoření do vody. D32 - Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace, explodující atmosféra, páry nebo chemické výpary atp. D33 - Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např. vibrace, explodující atmosféra, páry nebo chemické výpary atp. D34 - Používat pouze uvnitř místností. D35 - Lze používat vně i uvnitř. D37 - Třída I. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťují dodatečné bezpečnostní prostředky v podobě dodatečného jistícího obvodu k němuž je nutné připojit ochranné vedení stálé napájecí instalace. D38 - Třída II. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použitá dvojí izolace anebo posílená izolace. D39 - Třída III. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem spočívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku napětí vyšších nežli bezpečná. D43 - Moduly řidiče a LED představují sada se svítidlem. D44 - Recyklace D45 - Účinkovitost při plném zatížení (%). E7 - Výrobek není určen pro průmyslové účely. F1 - Výrobek má možnost regulace směru svícení. G1 - S vypínačem. H1 - Koncovky kabelů správně izolovat v příslušné délce. Používat správně zvolené průměry napájecích linek. H2 - Absence ochranného vedení může vést ke zranění elektrickým proudem. J1 - Výměnu světelného zdroje provádíme až po ochladnutí výrobku. J2 - Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diody LED. POZOR! Nedívat se přímo do světleného paprsku diody/diod LED. J14 - Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, je nutné vyměnit celé svítidlo. J15 - Světelný zdroj obsažený v tomto svítidle smí vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo kvalifikovaná osoba. J16 - Vyměnitelný světelný zdroj koncovým uživatelem J17 - Ovládací zařízení tohoto svítidla je nevyměnitelná součást; když ovládací zařízení dosáhne konce své životnosti, je nutné vyměnit celé svítidlo. J18 - Údržbu ovládacího zařízení tohoto svítidla smí provádět pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací. J19 - Ovládací zařízení v tomto svítidle lze vyměnit v souladu s doporučeními výrobce svítidla. M1 - Výrobek je určen pouze pro spotřebitele jiné než velmi zranitelné nebo zranitelné spotřebitele (podle PROVÁDĚCÍHO ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2019/417 ze dne 8. listopadu 2018). M2 - Baterii smí nabíjet pouze dospělí v interiéru s teplotou 15 °C < Ta < 25 °C. Články obsahují látky, které mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví. Při požití mohou vzniknout chemické popáleniny. Uchovávejte mimo dosah dětí a v případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Nikdy nevhazujte baterie do ohně ani se nepokoušejte otevřít pouzdro. M3 - UPOZORNĚNÍ - Obsahuje mincovou nebo knoflíkovou baterii. Nebezpečí při spolknutí - viz pokyny. M4 - UPOZORNĚNÍ - Tento výrobek obsahuje mincovou nebo knoflíkovou baterii. Mincová nebo knoflíková baterie může při požití způsobit vážné vnitřní chemické popáleniny nebo smrt. M5 - UPOZORNĚNÍ - Použité baterie ihned zlikvidujte. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že někdo baterie spolkl nebo vložil do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. M6 - Nenabíjecí baterie se nesmí dobíjet. M7 - Napájecí svorky se nesmí zkratovat. M8 - Různé typy baterií se nesmí míchat. M9 - Nové a použité baterie se nesmí míchat. M10 - Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. M11 - Použití nesprávné baterie může způsobit požár nebo výbuch. M12 - Výrobek není vhodný pro nenabíjecí baterie. M13 - Baterii smí vyměnit pouze výrobce svítidla nebo výrobce dodávající baterie. M14 - Baterii/EDLC obsaženou v tomto svítidle smí vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací. M15 - Baterie/EDLC tohoto svítidla není vyměnitelná; když baterie/EDLC dosáhne konce své životnosti, musí být celé svítidlo vyřazeno z provozu. M16 - Nepoužívejte žádnou jinou nabíječku než tu, která je speciálně určena pro použití s tímto zařízením. M17 - Pozor! N1 - Výrobek má zvýšenou výdrž proti mechanickým úderům IK08 N2 - Výrobek má zvýšenou výdrž proti mechanickým úderům IK09 N3 - Výrobek má zvýšenou výdrž proti mechanickým úderům IK10 O1 - Svorkovnice není součástí dodávky. Instalaci musí provést osoba s elektrotechnickou kvalifikací. Pro připojení napájení použijte svorkovnici: třída I - počet svorek 3, třída II - počet svorek 2, typ svorky: šroubová/bezšroubová, jmenovité napětí 230 V, jmenovitá připojovací kapacita 0,75-1,5 mm², způsob upevnění: v přídavném plastovém krytu, maximální rozměry 50x28x14 mm, příprava konců vodičů: nákres (pic. 1) v návodu. P1 - Pokud je vnější ohebný kabel nebo šňůra tohoto svítidla poškozena, musí být nahrazena šňůrou stejného typu a stejné přípravy. P2 - Pokud je vnější ohebný kabel nebo šňůra tohoto svítidla poškozena, musí být nahrazena výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo kvalifikovanou osobou. P3 - Vnější ohebný kabel nebo šňůra tohoto svítidla nelze vyměnit; pokud je šňůra poškozena, musí být vyměněno celé svítidlo. R1 - Jmenovité povrchové zatížení 5 kN, jmenovitá maximální povrchová teplota T=40°C. BATCH - Číslo šarže

## SK - NÁVOD NA OBSLUHU A MONTÁŽ PRODUKTOV - POPIS:

Balenie je neoddeliteľnou súčasťou návodu URČENIE / POUŽITIE / MONTÁŽ: A1 - Technické zmeny sú vyhradené. A2 - Pred pristúpením k montáži sa oboznámte s nívodom a OWG (Všeobecné Záručné Podmienky). A3 - Montáž / servisné práce / opravy musí vykonávať elektrikár. A4 - Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá splňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy. A5 - Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. A6 - Schéma montáže: pozri obrázky. A7 - Výrobok montujte ďaleko od zdrojov tepla. A8 - Prípojné vodiče sa musia byť vedené tak, aby sa zabránilo ich kontaktu s zahrievajúcimi sa prvkami výrobku. A9 - Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepojenia. A10 - Pozor, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom A11 - Schéma demontáže: pozri obrázky A13 - Používajte iba na suchých miestach. A14-A - Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <A> A14-B - Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <B> A14-C - Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <C> A14-D - Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <D> A14-E - Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <E> A14-F - Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <F> A14-G - Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <G> POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA: B1 - Prvky výrobku sa zahrievajú do vysokej teploty. B2 - Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prísun vzduchu. B3 - V prípade poškodenia izolácie vedenia alebo krytu výrobok nie je vhodný na ďalšie používanie. B4 - Údržbu vykonávajte pri odpojenom napájaní po vychladnutí výrobku. B5 - Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. B6 - Výmena zdroja svetla / napájacieho zdroja / batérie B7 - Čistenie a údržba B8 - Možnosť vzniku ostrých hrán v prípade mechanického poškodenia KOMENTÁRE / POKYNY: C1 - Nedodržiavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám. C2 - Všetky informácie o výrobkoch Strühm sú k dispozícii na: www.struhm.com C3 - Výrobca / dovozca / dodávateľ nenesie zodpovednosť za následky vyplývajúce z nepodriadenia sa pokynom tohto návodu. C4 - Neobsahuje ortuť VYSVETLÍVKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV: D1-A - Výrobok splňa požiadavky Smerníc Európskej únie (EU). D1-B - Produkt je v súlade s predpismi Veľkej Británie (UK). D1-C - ZJEDNODUšENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Ideus Sp. z o.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.struhm.com/ce D2 - Dbajte na čistotu a životné prostredie. D3 - Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmejú, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / utilizácie Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestné orgány a predajci tohto druhu techniky. Opotrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšiom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej únie. V prípade iných krajín dodržujte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území. D4 - Opotrebované batérie a/alebo akumulátory sa musia považovať za samostatný odpad a ukladať do špeciálneho kontajnera. Opotrebované batérie alebo akumulátory sa musia odovzdať na miesto zberu/odberu opotrebovaných batérií a akumulátorov. D5 - Odporúčame triedenie odpadu. D6 - Menovité napätie. D7 - Menovitý príkon. D7-A - Spotreba v režime zapnutia (Pon) D7-B - Spotreba v režime pohotovosti (Psb) D8 - Pätica / objímka. D9-A - Lampa LED. D10 - Je v sade. D11 - Nie je zahrnuté. D12 - Výrobok nespolupracuje so zariadeniami stmavujúcimi osvetlenie. D14 - Teplota farieb. D15 - Farba svetla. D16-A - Užitočný svetelný tok (Φuse), ktorý sa vzťahuje na tok v úzkom kuželi (90°) D16-B - Užitočný svetelný tok (Φuse), ktorý sa vzťahuje na tok v širokom kuželi (120°) D16-C - Užitočný svetelný tok (Φuse), ktorý sa vzťahuje na tok v guli (360°) D17 - Vyžarovací uhol. D17-A - Uhol lúča (alebo rozsah) pre smerové svetelné zdroje D18 - Index podania farieb CRI D19-A - Životnosť svetelného zdroja L70B50. D20 - Ochrana proti pevným telesám s veľkosťou nad 12mm. D21 - Ochrana proti pevným telesám s veľkosťou nad 1,0mm. D22 - Výrobok odolný prachu. D23 - Prachotesný výrobok. D24 - Ochrana nie je. D25 - Chránené proti kvapkajúcej vode pri naklonení 15°. D26 - Ochrana proti rozprášenej vode. D27 - Ochrana proti strekaniu vody. D28 - Ochrana proti vodnému prúdu. D29 - Ocharana proti intenzívne tryskajúcej vode. D30 - Ochrana pred plytkým ponorením. D31 - Ochrana proti účinkom trvalého ponorenia do vody. D32 - Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlkosť, vibrácie, orozenie výbuchom, chemické výpary alebo emisie apod. D33 - Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. vibrácie, orozenie výbuchom, chemické výpary alebo emísie apod. D34 - Používať iba v interieroch. D35 - Možno používať v interieroch aj vonku. D37 - Trieda I. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosianutá, okrem základnej izolácie, použitím dodatočných bezpečnostných optrení v podobe prídavného ochranného obvodu, na ktorý treba pripojiť ochranný vodič stáleho napájania. D38 - Trieda II. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosianutá, okrem základnej izolácie, použitím dvojitej alebo spevnenej izolácie. D39 - Trieda III. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom spočíva v napájaní ho veľmi nízkym bezpečným napätím (SELV) bez nebezpečenstva vzniku napätí vyšších než bezpečné. D43 - Moduly vodiča a LED predstavujú súprava so svietidlom. D44 - Recyklácia D45 - Účinnosť pri plnom zaťažení (%). E7 - Výrobok nie je určený na priemyselné účely. F1 - Výrobok má možnosť nastavenia smeru svietenia. G1 - S vypínačom. H1 - Konce vodičov odizolujte na príslušnej dĺžke. Použite správne vybraté priemery napájacích vodičov. H2 - Nepripojenie ochranného vodiča hrozí úrazom elektrickým prúdom. J1 - Výmenu svetelného zdroja vykonávajte až po vychladnutí výrobku. J2 - Výrobok s zdrojom svetla typu dióda/diódy LED. POZOR! Nedívajte sa do svetelného lúča diódy/diód LED. J14 - Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný; keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo J15 - Svetelný zdroj obsiahnutý v tomto svietidle smie vymeniť iba výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo kvalifikovaná osoba. J16 - Vymeniteľný zdroj svetla koncovým používateľom J17 - Ovládacie zariadenie tohto svietidla je nevymeniteľná súčasť; keď ovládacie zariadenie dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo. J18 - Údržbu ovládacieho zariadenia v tomto svietidle smie vykonávať iba výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba. J19 - Ovládacie zariadenie v tomto svietidle možno vymeniť v súlade s odporúčaniami výrobcu svietidla. M1 - Výrobok je určený len pre iných ako veľmi zraniteľných alebo zraniteľných spotrebiteľov (podľa VYKONÁVACIEHO ROZHODNUTIA KOMISIE (EÚ) 2019/417 z 8. novembra 2018). M2 - Batériu smú nabíjať iba dospelí v interiéri s teplotou 15 °C < Ta < 25 °C. Články obsahujú látky, ktoré môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie. Pri požití môžu vzniknúť chemické popáleniny. Uchovávajte mimo dosahu detí a v prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Batérie nikdy nehádžte do ohňa ani sa nepokúšajte otvoriť puzdro. M3 - UPOZORNENIE - Obsahuje mincovú alebo gombíkovú batériu. Pri požití nebezpečné - pozrite si pokyny. M4 - UPOZORNENIE - Tento výrobok obsahuje mincovú alebo gombíkovú batériu. Mincová alebo gombíková batéria môže pri požití spôsobiť vážne vnútorné chemické popáleniny alebo smrť. M5 - UPOZORNENIE - Použité batérie ihneď zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak máte podozrenie, že batérie mohli byť prehltnuté alebo vložené do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. M6 - Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať. M7 - Napájacie svorky sa nesmú skratovať. M8 - Rôzne typy batérií sa nesmú miešať. M9 - Nové a použité batérie sa nesmú miešať. M10 - Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. M11 - Použitie nesprávnej batérie môže spôsobiť požiar alebo výbuch. M12 - Produkt nie je vhodný pre nenabíjateľné batérie. M13 - Batériu možno nahradiť iba batériou dodanou alebo odporúčanou výrobcom svietidla. M14 - Batériu/EDLC obsiahnutú v tomto svietidle smie vymeniť iba výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba. M15 - Batéria/EDLC tohto svietidla nie je vymeniteľná; keď batéria/EDLC dosiahne koniec svojej životnosti, celé svietidlo sa musí vyradiť z prevádzky. M16 - Nepoužívajte žiadnu inú nabíjačku ako tú, ktorá je špeciálne určená na použitie s týmto zariadením. M17 - Pozor! N1 - Produkt má zvýšenú odolnosť proti mechanickým ohrozeniam IK08 N2 - Produkt má zvýšenú odolnosť proti mechanickým ohrozeniam IK09 N3 - Produkt má zvýšenou odolnosť proti mechanickým ohrozeniam IK10 O1 - Svorkovnica nie je súčasťou dodávky. Inštaláciu musí vykonať osoba s elektrotechnickou kvalifikáciou. Na pripojenie napájania použite svorkovnicu: trieda I - počet svoriek 3, trieda II - počet svoriek 2, typ svorky: skrutková/bezskrutková, menovité napätie 230 V, menovitá pripojovacia kapacita 0,75-1,5 mm², spôsob upevnenia: v prídavnom plastovom kryte, maximálne rozmery 50x28x14 mm, príprava koncov vodičov: nákres (pic. 1) v návode. P1 - Ak je vonkajší ohybný kábel alebo šnúra tohto svietidla poškodená, musí byť nahradená šnúrou rovnakého typu a rovnakého vyhotovenia. P2 - Ak je vonkajší ohybný kábel alebo šnúra tohto svietidla poškodená, musí byť nahradená výrobcom alebo jeho servisným zástupcom alebo kvalifikovanou osobou. P3 - Vonkajší ohybný kábel alebo šnúra tohto svietidla nemôže byť nahradená; ak je šnúra poškodená, musí byť nahradené celé svietidlo. R1 - Menovité zaťaženie povrchu 5 kN, menovitá maximálna teplota povrchu je T=40°C. BATCH - Číslo šarže

## HU - A TERMÉKEK HASZNÁLATÁVAL ÉS TELEPÍTÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK - LEÍRÁS:

A csomagolás az utasítás szerves része RENDELTETÉS / ALKALMAZÁS / SZERELÉS: A1 - Műszaki változás fenntartva. A2 - A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót és OWG (Általános Jótállási Feltételek). A3 - A szerelést / szervizelést / javítást csak villamossági szakember végezheti. A4 - A termék kapcsolható a jogszabályban meghatározott minőségi követelményeknek megfelelő áramhálózathoz. A5 - A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni. A szerelés különös óvatosságot igényel. A6 - Telepítési leírás: lásd: ábrák. A7 - A terméket a hőforrásoktól távol kell felszerelni. A8 - Az összekötő vezetékeket úgy kell vezetni, hogy ezek ne érintsék a termék áthevülő elemeit. A9 - Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelőségét. A10 - Vigyázat, áramütés veszélye A11 - Szétszerelési rajz: lásd a képeket A13 - Csak száraz helyen használható. A14-A - Ez a termék egy <A> energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz A14-B - Ez a termék egy <B> energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz A14-C - Ez a termék egy <C> energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz A14-D - Ez a termék egy <D> energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz A14-E - Ez a termék egy <E> energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz A14-F - Ez a termék egy <F> energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz A14-G - Ez a termék egy <G> energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS: B1 - A termék elemei magas hőmérsékletre felhevülnek. B2 - A terméket lefedni tilos. Biztosítsa a levegő szabad eljutását a termékhez. B3 - A vezeték-szigetelésnek vagy a burkolat meghibásodása esetén a termék további használatra nem alkalmas. B4 - Karbantartást a lekapcsolt feszültségnél, a termék lehűlése után kell végezni. B5 - Tisztítás kizárólag finom és száraz textilruhákkal végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. B6 - A fényforrás / tápegység / elem cseréje B7 - Tisztítás és karbantartás B8 - Éles peremek kialakulása mechanikai sérülések esetén MEGJEGYZÉSEK / JAVASLATOK: C1 - A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat. C2 - A Strühm termékekkel kapcsolatos minden információ elérhető: www.struhm.com C3 - Gyártó / importőr / beszállító nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményeiért. C4 - Nem tartalmaz higanyt AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA: D1-A - A termék megfelel az Európai Uniós irányelvek követelményeinek. D1-B - A termék megfelel a Nagy-Britannia (UK) előírásainak. D1-C - EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT Ideus Sp. z o.o. igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.struhm.com/ce D2 - Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. D3 - Ez a jel mutatja az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szokásos szeméttárolóba nem dobhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók Az elhasználódott berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával. D4 - Elhasználódott elemeket és/vagy akkumulátorokat külön hulladékként kell kezelni és az erre kijelölt konténerben tárolni. Elhasználódott elemeket és/vagy akkumulátorokat az elhasználódott elemek és/vagy akkumulátorok begyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre kell elszállítani. D5 - Javasolt a hulladék szegregációja. D6 - Névleges feszültség. D7 - Névleges teljesítmény. D7-A - Bekapcsolt üzemmód energiafogyasztása (Pon) D7-B - Készenléti energiafogyasztás (Psb) D8 - fej / foglalat. D9-A - LED lámpa. D10 - Beleértve. D11 - Nem tartalmazza. D12 - A termék nem működik együtt a fényerősség-szabályozókkal. D14 - Színhőmérséklet. D15 - A fény színe. D16-A - Hasznos fényáram (Φuse), utalva a keskeny kúpban (90°) lévő fluxusra D16-B - Hasznos fényáram (Φuse), amely a széles kúpos (120 °) fluxusra utal D16-C - Hasznos fényáram (Φuse), utalva a gömb fluxusára (360°) D17 - A fényszórás szöge. D17-A - Sugárzási szög (vagy tartomány) irányított fényforrásokhoz D18 - Színvisszaadási index CRI D19-A - A fényforrás élettartama L70B50. D20 - Védelem a 12 mm-nél nagyobb szilárd testek ellen. D21 - Védelem az 1,0 mm-nél nagyobb szilárd testek ellen. D22 - Poráálló termék. D23 - Por ellen szigetelt termék. D24 - Nincs védelem. D25 - Védelem legfeljebb 15° szögben ferdén eső vízcseppek ellen. D26 - Védelem porlasztott vízzel szemben. D27 - Védelem a fröcskölő víz ellen. D28 - Védelem a vízsugár ellen. D29 - Védelem hullámokkal szemben. D30 - Védelem a sekély vízbemerítés ellen. D31 - Védelem mély vízbe merítéssel szemben. D32 - A termék kedvezőtlen környezeti körülményekben - por, víz, rezgések, robbanásveszély, vegyi eredetű gőz vagy füst, stb. - nem használható. D33 - A termék kedvezőtlen környezeti körülményekben - rezgések, robbanásveszély, vegyi eredetű gőz vagy füst, stb. - nem használható. D34 - Csak beltéri használatra. D35 - Kültéri és beltéri használatra. D37 - I osztály. Olyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül kiegészítő biztonsági elemek is védenek az áramütés ellen, mint kiegészítő biztonsági áramkör, amelyhez kapcsolni kell az állandó áramellátási installáció biztonsági vezetékét. D38 - II osztály. Olyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül áramütés elleni védő elemként található még a dupla vagy erősített szigetelés. D39 - III osztály. Olyan termék, amelyben az áramütés elleni védelem abban áll, hogy a termék áramellátása biztonsági törpefeszültséggel történik (SELV), biztonsági feszültségnél magasabb feszültség létrejöttének a kockázata nélkül. D43 - A vezető és a LED modulok alkotják egy lámpateskészlet. D44 - újrafeldolgozás D45 - Hatékonyság teljes terhelés mellett (%). E7 - A termék ipari célokra nem alkalmas. F1 - A termék rendelkezik a világítási irány, történő szabályozásának a lehetőségével. G1 - Kapcsolóval ellátva. H1 - A vezetékvégeket szigetelje le a megfelelő hosszúságban. Alkalmazza a megfelelő átmérőjű tápvezetékeket. H2 - A védővezeték csatlakoztatásának a hiánya villamos áramütést okozhat. J1 - A fényforrás-csere a termék lehűlése után végezhető. J2 - LED-es fényforrással/fényforrásokkal ellátott termék. FIGYELMEZTETÉS! Ne nézzen a LED fénysugarába. J14 - A lámpatest fényforrása nem cserélhető; amikor a fényforrás élettartama lejárt, a teljes lámpatestet ki kell cserélni. J15 - A lámpatestben található fényforrást csak a gyártó, annak szervizképviselője vagy szakképzett személy cserélheti ki. J16 - Cserélhető fényforrást a végfelhasználó J17 - A lámpatest vezérlőberendezése nem cserélhető alkatrész; amikor a vezérlőberendezés élettartama lejárt, a teljes lámpatestet ki kell cserélni. J18 - A lámpatest vezérlőberendezésének szervizelését kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonló szakértelemmel rendelkező személy végezheti. J19 - A lámpatest vezérlőberendezése a lámpatest gyártójának ajánlásai szerint cserélhető. M1 - A terméket kizárólag a nagyon sérülékeny vagy sérülékeny fogyasztókon kívüli fogyasztóknak szánják (a 2018. november 8-i (EU) 2019/417 bizottsági végrehajtási határozat szerint). M2 - Az akkumulátort csak felnőttek tölthetik beltérben, 15°C < Ta < 25°C hőmérsékleten. A cellák olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Lenyelés esetén kémiai égési sérülések keletkezhetnek. Gyermekek elől elzárva kell tartani, és lenyelés esetén azonnal orvoshoz kell fordulni. Soha ne dobja az elemeket tűzbe, és ne próbálja meg kinyitni a tokot. M3 - FIGYELEM - Elem vagy gombelem található benne. Lenyelés esetén veszélyes - lásd a használati utasítást. M4 - FIGYELEM - Ez a termék gombelemet tartalmaz. A gombelem lenyelése súlyos belső kémiai égési sérüléseket vagy halált okozhat. M5 - FIGYELEM - A használt elemeket azonnal dobja ki. Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől. Ha úgy gondolja, hogy az elemeket lenyelték vagy a test bármely részébe helyezték, azonnal forduljon orvoshoz. M6 - A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni. M7 - Az áramellátó kapcsokat nem szabad rövidre zárni. M8 - Különböző típusú elemeket nem szabad keverni. M9 - Új és használt elemeket nem szabad keverni. M10 - Az elemeket gyermekektől elzárva kell tartani. M11 - A nem megfelelő elem használata tűz- vagy robbanásveszélyt okozhat. M12 - A termék nem alkalmas nem újratölthető elemekhez. M13 - Az akkumulátort csak a lámpatest gyártója által biztosított vagy megjelölt akkumulátorral lehet kicserélni. M14 - A lámpatestben található akkumulátort/EDLC-t kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonló szakértelemmel rendelkező személy cserélheti ki. M15 - A lámpatest akkumulátora/EDLC-je nem cserélhető; amikor az akkumulátor/EDLC élettartama lejárt, a teljes lámpatestet ki kell vonni a forgalomból. M16 - Ne használjon más töltőt, csak azt, amelyet kifejezetten az eszközhöz mellékeltek. M17 - Figyelem! N1 - A termék fokozottan ellenálló mechanikus veszéllyel szemben IK08 N2 - A termék fokozottan ellenálló mechanikus veszéllyel szemben IK09 N3 - A termék fokozottan ellenálló mechanikus veszéllyel szemben IK10 O1 - Sorkapocs nem tartozék. A telepítést villamossági képesítéssel rendelkező személynek kell elvégeznie. A tápcsatlakozáshoz használjon csatlakozót: I. osztály - a csatlakozók száma 3, II. osztály - a csatlakozók száma 2, a csatlakozó típusa: csavaros/csavar nélküli, névleges feszültség 230 V, névleges csatlakozó kapacitás 0,75-1,5 mm², rögzítési mód: kiegészítő műanyag borításban, maximális méretek 50x28x14 mm, a vezetővégek előkészítése: rajz (pic. 1) a kézikönyvben. P1 - Ha a lámpatest külső rugalmas kábele vagy vezetéke megsérült, azt azonos típusú és kivitelű kábellel kell kicserélni. P2 - Ha a lámpatest külső rugalmas kábele vagy vezetéke megsérült, azt a gyártó, annak szervizképviselője vagy egy szakembernek kell kicserélnie. P3 - A lámpatest külső rugalmas kábele vagy vezetéke nem cserélhető; ha a vezeték megsérült, a teljes lámpatestet ki kell cserélni. R1 - Névleges felületi terhelés 5 kN, a felületi névleges maximális hőmérséklet T=40°C. BATCH - Tételszám

## GB - INSTRUCTIONS FOR USING AND INSTALLING PRODUCTS - DESCRIPTION:

The packaging is the integral part of the instruction INTENDED USE / APPLICATION / MOUNTING: A1 - Technical changes reserved. A2 - Read the manual and OWG (General Warranty Conditions) before mounting. A3 - Mounting / service work / repairs must be performed by a electrically skilled person. A4 - The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. A5 - Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. A6 - Mounting diagram: see pictures. A7 - Mount the product far from heat sources. A8 - Terminals need to be placed in a way that will disable their contact with the product parts that become heated. A9 - Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. A10 - Caution, risk of electric shock A11 - Disassembly diagram: see drawings A13 - Use in Dry Locations only. A14-A - This product contains a light source of energy efficiency class <A> A14-B - This product contains a light source of energy efficiency class <B> A14-C - This product contains a light source of energy efficiency class <C> A14-D - This product contains a light source of energy efficiency class <D> A14-E - This product contains a light source of energy efficiency class <E> A14-F - This product contains a light source of energy efficiency class <F> A14-G - This product contains a light source of energy efficiency class <G> USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE: B1 - Elements of the product become heated to a high temperature. B2 - Do not cover the product.Ensure free air access. B3 - If the cord isolation or casing is damaged, the product cannot be used. B4 - Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. B5 - Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. B6 - Replacement of the light source / power supply / battery. B7 - Cleaning and maintenance B8 - Possibility of sharp edges forming in case of mechanical damage REMARKS / GUIDELINES: C1 - Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. C2 - All information about Strühm products are available at: www.struhm.com C3 - Manufacturer / importer / supplier shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. C4 - Not contains mercury EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED: D1-A - Product meets the requirements of EU directives. D1-B - The product complies with the regulations of the United Kingdom (UK). D1-C - SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY Hereby, Ideus Sp. z o.o. declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.struhm.com/ce D2 - Keep your environment clean. D3 - This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/ neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended. D4 - Used batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/accumulators. D5 - Segregation of waste is recommended. D6 - Rated voltage. D7 - Rated power. D7-A - On-mode power (Pon) D7-B - Standby power (Psb) D8 - Base/lampholder. D9-A - LED lamp. D10 - Included. D11 - Not included. D12 - The product is not compatible with lighting dimmers. D14 - Colour temperature. D15 - Light colour. D16-A - Useful luminous flux (Φuse), referring to the flux in a narrow cone (90°) D16-B - Useful luminous flux (Φuse), referring to the flux in a wide cone (120°) D16-C - Useful luminous flux (Φuse), referring to the flux in a sphere (360°) D17 - Beam angle. D17-A - Beam angle (or range), for directional light sources D18 - Colour rendering index CRI D19-A - Light source lifetime L70B50. D20 - Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided. D21 - Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided. D22 - Dust-resistant product. D23 - Dust-proof product. D24 - No protection. D25 - Protection against water drops at up to 15-degree angle of deflection. D26 - Protection against sprayed water. D27 - Protection against splashing water provided. D28 - Protection against water jets provided. D29 - Protection against waves. D30 - Protection against shallow immersion provided. D31 - Protection against deep immersion. D32 - Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. D33 - Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. D34 - Use only indoors. D35 - Product can be used either indoors or outdoors. D37 - Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected. D38 - Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation. D39 - Class III. A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage. D43 - The driver and LED modules constitute a set with the luminaire. D44 - Recycling D45 - Efficiency at full load (%). E7 - Product not appropriate for industrial purposes. F1 - Product offer the possibility of adjusting the illumination direction. G1 - Fitted with switch. H1 - The end parts of the leads must be isolated at the right length.Use appropriate diameters of the power leads. H2 - Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. J1 - Replacement of the light source must be done when the product has cooled down. J2 - Product with light source of the LED type. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. J14 - The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. J15 - The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or their service agent or a skilled person. J16 - Replaceable light source by an end-user J17 - The controlgear of this luminaire is a non-replaceable component; when the controlgear reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. J18 - The servicing of the controlgear in this luminaire should only be undertaken by the manufacturer or their service agent or a similarly skilled person. J19 - The controlgear in this luminaire may be replaced in accordance with the recommendations given by the luminaire manufacturer. M1 - The product is intended only for consumers other than very vulnerable or vulnerable consumers (according to COMMISSION IMPLEMENTING DECISION (EU) 2019/417 of 8 November 2018). M2 - The battery may only be charged by adults indoors with a temperature of 15°C < Ta < 25°C. The cells contain substances that can be harmful to the environment and human health. Chemical burns may result from ingestion. Keep out of the reach of children and if swallowed seek medical help immediately. Never throw batteries into fire or attempt to open the case. M3 - WARNING - Contains coin or button battery. Hazardous if swallowed - see instructions. M4 - WARNING - This product contains a coin or button battery. A coin or button battery can cause serious internal chemical burns or death if swallowed. M5 - WARNING - Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. M6 - Non-rechargeable batteries are not to be recharged. M7 - Supply terminals are not to be short-circuited. M8 - Different types of batteries are not to be mixed. M9 - New and used batteries are not to be mixed. M10 - Keep batteries out of reach of children. M11 - Fire or explosion may result from the use of the incorrect battery. M12 - Product is not suitable for non-rechargeable batteries. M13 - Battery may only be replaced by the battery provided or indicated by the luminaire manufacturer. M14 - The battery/EDLC contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or their service agent or a similarly skilled person. M15 - The battery/EDLC of this luminaire is not replaceable; when the battery/EDLC reaches its end of life the whole luminaire shall be taken out of service. M16 - Do not use any charger other than the one provided specifically for use with the device. M17 - Caution! N1 - Product has stronger resistance to mechanical hazards IK08 N2 - Product has stronger resistance to mechanical hazards IK09 N3 - Product has stronger resistance to mechanical hazards IK10 O1 - Terminal block not included. Installation must be performed by a skilled person. For power connection use terminal block: class I - number of terminals 3, class II - number of terminals 2, type of terminal: screw/screwless, rated voltage 230 V, rated connecting capacity 0.75-1.5 mm², fixing method: in additional plastic cover, maximum dimensions 50x28x14 mm, preparation of the ends of conductors: drawing (pic. 1) in the manual. P1 - If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be replaced by a cord of the same type and having the same preparation. P2 - If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be replaced by manufactur or their service agent or a skilled person. P3 - The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the whole luminaire shall be replaced. R1 - Rated surface load 5kN, rated maximum surface temperature T=40°C. BATCH - Batch number

## DE - BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DIE VERWENDUNG UND INSTALLATION VON PRODUKTEN - BESCHREIBUNG:

Die Verpackung ist ein wesentlicher Bestandteil der Anleitung VERWENDUNG / ANWENDUNG / MONTAGE: A1 - Technische Änderungen vorbehalten. A2 - Lesen Sie vor der Montage die Anleitung und OWG (Allgemeine Garantiebedingungen). A3 - Montage / Wartungs / und Reparaturarbeiten dürfen nur von einer elektrotechnisch qualifizierten Person durchgeführt werden. A4 - Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. A5 - Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. A6 - Montageschema: s. Zeichnungen. A7 - Das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen montieren. A8 - Die Anschlussleitungen müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produktes verhindert wird. A9 - Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. A10 - Vorsicht, Stromschlaggefahr A11 - Demontageschema: siehe Zeichnungen A13 - Nur an trockenen Orten verwenden. A14-A - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <A> A14-B - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <B> A14-C - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <C> A14-D - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <D> A14-E - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <E> A14-F - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <F> A14-G - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <G> BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG: B1 - Teile des Produkts erwärmen sich stark. B2 - Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. B3 - Im Falle der Beschädigung der Isolierung der Leitung oder des Gehäuses ist das Produkt nicht für eine weitere Verwendung geeignet. B4 - Die Wartung bei ausgeschalteter Versorung und nach Erkalten des Produkts durchführen. B5 - Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. B6 - Austausch der Lichtquelle / Stromversorgung / Batterie B7 - Reinigung und Instandhaltung B8 - Bei mechanischer Beschädigung kann es zur Bildung scharfer Kanten kommen KOMMENTARE / HINWEISE: C1 - Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. C2 - Alle Informationen zu Strühm-Produkten finden Sie unter: www.struhm.com C3 - Hersteller / Importeur / Lieferant haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. C4 - Enthält kein Quecksilber ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN: D1-A - Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien. D1-B - Das Produkt entspricht den Vorschriften des Vereinigten Königreichs (UK). D1-C - VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Hiermit erklärt IDEUS Sp. z o.o., dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.struhm.com/ce D2 - Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. D3 - Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiederhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronsichen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren. D4 - Gebrauchte Batterien und/oder Akkus müssen als gesonderter Abfall behandelt und in einem individuellen Behälter gesammelt werden. Gebrauchte Batterien und Akkus müssen an einem Sammel-/Abholpunkt für gebrauchte Batterien und Akkus abgegeben werden. D5 - Empfohlene Abfalltrennung. D6 - Nennspannung. D7 - Nennleistung. D7-A - Leistungsaufnahme im Ein-Zustand (Pon) D7-B - Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (Psb) D8 - Lampensockel / Leuchte. D9-A - LED-Leuchte. D10 - Inbegriffen. D11 - Nicht enthalten. D12 - Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden. D14 - Farbtemperatur. D15 - Helle Farbe. D16-A - Nutzlichtstrom (Φuse), bezogen auf den Fluss in einem schmalen Kegel (90°) D16-B - Nutzlichtstrom (Φuse), bezogen auf den Fluss in einem breiten Kegel (120°) D16-C - Nutzlichtstrom (Φuse), bezogen auf den Fluss in einer Kugel (360°) D17 - Lichtverteilungswinkel. D17-A - Abstrahlwinkel (oder Reichweite) für gerichtete Lichtquellen D18 - Farbwiedergabeindex CRI D19-A - Haltbarkeit der Lichtquelle L70B50. D20 - Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser. D21 - Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser. D22 - Staubgeschütztes Produkt. D23 - Staubdichtes Produkt. D24 - Kein Schutz. D25 - Geschützt gegen Tropfwasser wenn das Gehäuse bis zu 15° geneigt ist. D26 - Geschützt gegen Sprühwasser. D27 - Geschützt gegen Spritzwasser. D28 - Geschützt gegen Strahlwasser. D29 - Geschützt gegen starkes Strahlwasser. D30 - Geschützt vor eindringendem Wasser bei kurzzeitigem Eintauchen. D31 - Geschützt gegen die Wirkungen beim dauernden Untertauchen in Wasser. D32 - Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. D33 - Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. D34 - Nur für die Verwendung im Innenbereich. D35 - Verwendung im Innen- und Außenbereich. D37 - Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche. Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt. D38 - Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird. D39 - Klasse III. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag darin besteht, dass es mit einer sehr niedrigen ungefährlichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzkleinspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist. D43 - Die Treiber- und LED-Module bilden Ein Set mit der Leuchte. D44 - Recycling D45 - Wirkungsgrad bei Volllast (%). E7 - Das Produkt ist nicht für den Industriegebrauch bestimmt. F1 - Das Produkt besitzt die Möglichkeit, die Leuchtrichtung. G1 - Mit Schalter ausgestattet. H1 - Die Enden der Leitungen müssen auf einer entprechenden Länge abisoliert werden. Verwenden Sie einer angemessenen Durchmesser der Versorgungsleitungen. H2 - Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. J1 - Der Austausch der Lichtquelle darf erst nach dem Abkühlen des Produkts erfolgen. J2 - Produkt mit Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. J14 - Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden. J15 - Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer Fachkraft ausgetauscht werden. J16 - Austauschbare Lichtquelle durch einen Endbenutzer J17 - Das Vorschaltgerät dieser Leuchte ist ein nicht austauschbares Bauteil; wenn das Vorschaltgerät das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden. J18 - Die Wartung der Steuergeräte in dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden. J19 - Die Vorschaltgeräte in dieser Leuchte können gemäß den Empfehlungen des Leuchtenherstellers ausgetauscht werden. M1 - Das Produkt ist nur für Verbraucher bestimmt, die nicht zu den besonders schutzbedürftigen oder gefährdeten Verbrauchern gehören (gemäß dem Durchführungsbeschluss (EU) 2019/417 der Kommission vom 8. November 2018). M2 - Der Akku darf nur von Erwachsenen in Innenräumen bei einer Temperatur von 15 °C < Ta < 25 °C geladen werden. Die Zellen enthalten Substanzen, die für die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädlich sein können. Beim Verschlucken kann es zu Verätzungen kommen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer und versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen. M3 - WARNUNG - Enthält eine Münz- oder Knopfbatterie. Bei Verschlucken gefährlich - siehe Gebrauchsanweisung. M4 - WARNUNG - Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Eine Knopfzelle kann bei Verschlucken schwere innere Verätzungen oder den Tod verursachen. M5 - WARNUNG - Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf. M6 - Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. M7 - Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. M8 - Verschiedene Batterietypen dürfen nicht gemischt werden. M9 - Neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden. M10 - Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. M11 - Die Verwendung falscher Batterien kann zu Bränden oder Explosionen führen. M12 - Das Produkt ist nicht für nicht wiederaufladbare Batterien geeignet. M13 - Die Batterie darf nur durch die vom Leuchtenhersteller bereitgestellte oder angegebene Batterie ersetzt werden. M14 - Die in dieser Leuchte enthaltene Batterie/EDLC darf nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden. M15 - Die Batterie/EDLC dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Batterie/EDLC das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte außer Betrieb genommen werden. M16 - Verwenden Sie kein anderes Ladegerät als das speziell für dieses Gerät mitgelieferte. M17 - Achtung! N1 - Das Produkt besitzt eine erhöhte Widerstandsfähigkeit gegen mechanische Gefährdung IK08 N2 - Das Produkt besitzt eine erhöhte Widerstandsfähigkeit gegen mechanische Gefährdung IK09 N3 - Das Produkt besitzt eine erhöhte Widerstandsfähigkeit gegen mechanische Gefährdung IK10 O1 - Anschlussblock nicht enthalten. Die Installation muss von einer Person mit elektrotechnischer Qualifikation durchgeführt werden. Für den Netzanschluss Klemmenblock verwenden: Klasse I - Anzahl der Klemmen 3, Klasse II - Anzahl der Klemmen 2, Art der Klemmen: schraubenlos/schraubenlos, Bemessungsspannung 230 V, Bemessungs-Anschlussquerschnitt 0,75-1,5 mm², Befestigungsart: in zusätzlicher Kunststoffabdeckung, maximale Abmessungen 50x28x14 mm, Vorbereitung der Leiterenden: Zeichnung (pic. 1) im Handbuch. P1 - Wenn das externe flexible Kabel oder die externe flexible Schnur dieser Leuchte beschädigt ist, muss sie durch ein Kabel/eine Schnur desselben Typs und mit derselben Ausstattung ersetzt werden. P2 - Wenn das externe flexible Kabel oder die externe flexible Schnur dieser Leuchte beschädigt ist, muss sie vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer Fachkraft ersetzt werden. P3 - Das externe flexible Kabel oder die externe flexible Schnur dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden; wenn die Schnur beschädigt ist, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden. R1 - Nennober Flächenlast 5 kN, maximale Innenoberflächentemperatur beträgt T=40°C. BATCH - Chargennummer

## RO - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI INSTALARE A PRODUSELOR - DESCRIERE:

Ambalajul este parte integrantă a instrucțiunii SCOPUL / FOLOSIREA / MONTAJUL: A1 - Modificări tehnice rezervate. A2 - Înainte de a trece pentru instalarea citește instrucțiunâ și OWG (Condiții Generale de Garanție). A3 - Lucrările de montaj / service / reparații trebuie efectuate de către un electrician calificat. A4 - Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie. A5 - Orice acțiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. A6 - Schematică montajului: a se vedea ilustratii. A7 - Produsul trebuie montat departe de sursele de căldură. A8 - Conexiune prin cablu ar trebui să conducă în așa fel încât să fie imposibil contactul cu părți fierbinte a produsului. A9 - Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că o conexiune buna de montare mecanice si electrice. A10 - Prudență, risc de electrocutare A11 - Schematică demontajului: a se vedea ilustratii A13 - Utilizați numai în locații uscate. A14-A - Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <A> A14-B - Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <B> A14-C - Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <C> A14-D - Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <D> A14-E - Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <E> A14-F - Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <F> A14-G - Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <G> RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE: B1 - Componentele produsului Isa incalzesc la temperaturile ridicate. B2 - A nu se acoperă produsul. Asigură accesul liber de aer. B3 - În caz de deteriorare a izolaprin cablului sau carcasai, aparatul nu este potrivit pentru utilizarea ulterioară. B4 - Intreținerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. B5 - Curată numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimice. B6 - Înlocuirea sursei de lumină / alimentare / baterie B7 - Curatenie si mentenanta B8 - Posibilitatea formării muchiilor ascuțite în caz de deteriorare mecanică COMENTARII / SUGESTII: C1 - Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. C2 - Toate informațiile despre produsele Strühm sunt disponibile la: www.struhm.com C3 - Producător / importator / furnizor nu este responsabil pentru orice consecințele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual. C4 - Nu conține mercur EXPLICAREA DE MĂRCII SI SIMBOLURILE UTILIZATE: D1-A - Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE). D1-B - Produsul respectă reglementările Marii Britanii (UK). D1-C - DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ Prin prezenta, Ideus Sp. z o.o., declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: www.struhm.com/ce D2 - Ai grijă de curățenia și a mediului. D3 - Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzii, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul produse noastre din zona dumneavoastră. D4 - Deșeuri de baterii și / sau acumulatorilo trebuie să fie tratată ca un deșeu separat și se pun într-un container individual. Bateriile uzate sau acumulatorii ar trebui să fie plasate la punctul de colectare / de primire deșeurilor de bateriilor și acumulatorilor. D5 - Segregarea deșeurilor recomandată. D6 - Tensiunea nominală. D7 - Puterea nominală. D7-A - Puterea în modul activ (Pon) D7-B - Puterea în modul standby (Psb) D8 - Soclu / corpul. D9-A - Lampă LED. D10 - Inclus. D11 - Nu este inclus. D12 - Produsul nu funcționează cu dimmers de iluminat. D14 - Temperatura de culoare. D15 - Culoare lumină. D16-A - Fluxul luminos util (Φuse), referitor la fluxul într-un con îngust (90°) D16-B - Fluxul luminos util (Φuse), referitor la fluxul într-un con larg (120°) D16-C - Fluxul luminos util (Φuse), referitor la fluxul dintr-o sferă (360°) D17 - Unghiul de emisie a luminii. D17-A - Unghiul fasciculului (sau gama), pentru surse de lumină direcționale D18 - Indicele de redare a culorilor CRI D19-A - Durata de viață a sursei de lumină L70B50. D20 - Protecția împotriva corpurile solide mai mari de 12mm. D21 - Protecția împotriva corpurile solide mai mari de 1mm. D22 - Produsul rezistent la praf. D23 - Produsul etanș la praf. D24 - Lipsa de protecție. D25 - Protecția împotriva picăturilor de apă atunci când dispozitivul este înclinat cu până la 15 grade față de poziția normală. D26 - Protecția împotriva apei pulverizate. D27 - Protecția împotriva splash de apă. D28 - Protecția împotriva jeturilor de apă. D29 - Protecția împotriva jeturilor de apă puternice. D30 - Protecția împotriva scufundării la mică adâncimea. D31 - Protecție împotriva scufundării în adâncime. D32 - Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condițiile de mediu negative, cum ar fi de exemplu: dirt, praf, apa, umiditate, vibrații, atmosferă explozivă, vapori sau fumurile chimice, etc. D33 - Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condițiile de mediu negative, cum ar fi de exemplu: vibrații, atmosferă explozivă, vapori sau fumurile chimice, etc. D34 - Utilizați numai în interiorul. D35 - Utilizați numai în interiorul și exteriorul. D37 - Clasa I. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice îndeplinesc, în afară de izolația de bază, măsuri de securitate suplimentare sub formă de circuit de protecție. suplimentar care trebuie sa fie conectat cablu de protecție instalatiei fixe de alimentare. D38 - Clasa II. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice îndeplinește, în afară de izolația de bază, aplică izolatie duble sau întărită. D39 - Clasa III. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice este de a furniza pe el cu o tensiunea sigură foarte scăzută (SELV), fără riscul de a da o tensiune mai mare decât în condiții de siguranță. D43 - Driverul și modulele LED constituie un set cu corpul de iluminat. D44 - Reciclare D45 - Eficiența la sarcină maximă (%). E7 - Produsul nu este destinat pentru scopurile industriale. F1 - Produs are capacitatea de a controla direcția de iluminare. G1 - Dotate cu întrerupător. H1 - Sfarsiturile de cabluri ar trebui să fie izolate, la lungimea corespunzătoare. Utilizatii alese in mod corespunzător diametrul de cabluri de alimentare. H2 - Lipsa de conexiune conductorului de protecție este pericole de șoc electric. J1 - Înlocuirea sursei de lumină trebuie să fie efectuate după răcirea produsului. J2 - Produsul cu sursă de lumină de tip LED/ LED-uri. ATENȚIE! A nu se uita la fasciculul diodei/diodelor LED. J14 - Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu este înlocuibilă; atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit. J15 - Sursa de lumină conținută în acest corp de iluminat trebuie înlocuită numai de către producător, agentul său de service sau o persoană calificată. J16 - Sursă de lumină înlocuibilă de către un utilizator final J17 - Echipamentul de comandă al acestui corp de iluminat este o componentă care nu poate fi înlocuită; atunci când echipamentul de comandă ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit. J18 - Întreținerea echipamentului de control al acestui corp de iluminat trebuie efectuată numai de către producător sau agentul său de service sau de către o persoană cu calificare similară. J19 - Echipamentul de control din acest corp de iluminat poate fi înlocuit în conformitate cu recomandările furnizate de producătorul corpului de iluminat. M1 - Produsul este destinat numai consumatorilor, alții decât consumatorii foarte vulnerabili sau vulnerabili (în conformitate cu DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/417 A COMISIEI din 8 noiembrie 2018). M2 - Bateria poate fi încărcată de adulți doar în spații închise, la o temperatură de 15°C < Ta < 25°C. Bateriile conțin substanțe care pot fi nocive pentru mediu și sănătatea umană. Ingestia poate provoca arsuri chimice. Nu le lăsați la îndemâna copiilor, iar în caz de înghițire solicitați imediat ajutor medical. Nu aruncați niciodată bateriile în foc și nu încercați să deschideți carcasa. M3 - AVERTISMENT - Conține baterie tip monedă sau buton. Periculos în caz de înghițire - consultați instrucțiunile. M4 - AVERTISMENT - Acest produs conține o baterie tip pastilă sau buton. O baterie tip pastilă sau buton poate provoca arsuri chimice interne grave sau moartea în cazul înghițirii. M5 - AVERTISMENT - Aruncați imediat bateriile uzate. Păstrați bateriile noi și uzate departe de copii. Dacă bănuiți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau introduse în vreo parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală. M6 - Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate. M7 - Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate. M8 - Nu se vor amesteca baterii de tipuri diferite. M9 - Nu se vor amesteca baterii noi cu baterii uzate. M10 - Păstrați bateriile la îndemâna copiilor. M11 - Utilizarea unei baterii incorecte poate provoca incendiu sau explozie. M12 - Produsul nu este adecvat pentru baterii nereîncărcabile. M13 - Bateria poate fi înlocuită numai cu bateria furnizată sau indicată de producătorul corpului de iluminat. M14 - Bateria/EDLC conținută în acest corp de iluminat trebuie înlocuită numai de către producător sau agentul său de service sau o persoană cu calificare similară. M15 - Bateria/EDLC a acestui corp de iluminat nu este înlocuibilă; când bateria/EDLC ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie scos din uz. M16 - Nu utilizați niciun alt încărcător decât cel furnizat special pentru utilizarea cu dispozitivul. M17 - Atenție! N1 - Produsul are rezistență majorată la expunerea mecanică IK08 N2 - Produsul are rezistență majorată la expunerea mecanică IK09 N3 - Produsul are rezistență majorată la expunerea mecanică IK10 O1 - Blocul terminal nu este inclus. Instalarea trebuie efectuată de o persoană cu calificări electrice. Pentru conectarea la rețeaua de alimentare folosiți un bloc de borne: clasa I - număr de borne 3, clasa II - număr de borne 2, tip de borne: cu șuruburi/ fără șuruburi, tensiune nominală 230 V, capacitate nominală de conectare 0,75-1,5 mm², metodă de fixare: în capacul de plastic suplimentar, dimensiuni maxime 50x28x14 mm, pregătirea capetelor conductoarelor: desen (pic. 1) din manual. P1 - Dacă cablul flexibil extern sau cordonul acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cordon de același tip și cu aceeași pregătire. P2 - Dacă cablul flexibil extern sau cordonul acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau o persoană calificată. P3 - Cablul flexibil extern sau cordonul acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă cordonul este deteriorat, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit. R1 - Sarcina nominală a suprafeței 5kN, temperatura maximă nominală a suprafeței este T=40°C. BATCH - Numărul de lot

## BG - УКАЗАНИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ И ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРОДУКТИ - ОПИСАНИЕ:

Опаковката е неразделна част от инструкцията ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ / МОНТАЖ: A1 - Технически промени запазени. A2 - Преди монтаж да се прочетете инструкцията и OWG (Общи Гаранционни Условия). A3 - Монтажът / сервизните работи / ремонтите трябва да се извършват от квалифициран електротехник. A4 - Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. A5 - Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприеме специални грижи. A6 - Схема на монтаж: виж илустрации. A7 - Монтирайте устройството далеч от източници на топлина. A8 - Кабели за връзка трябва да са проведени по такъв начин, да се предотврати контакта им с топлите части на продукта. A9 - Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. A10 - Внимание, риск от токов удар A11 - Схема на демонтаж: виж илустрации. A13 - Използвайте само в сухи местоположения A14-A - Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <A> A14-B - Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <B> A14-C - Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <C> A14-D - Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <D> A14-E - Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <E> A14-F - Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <F> A14-G - Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <G> ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ: B1 - Елементи на продукта нагряват се до висока температура. B2 - Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. B3 - В случай на повреда на изолационен кабел или на корпуса, продукта не е подходящ за по-нататъшна употреба. B4 - Да се консервира при изключено захранване и след охлаждане на продукта. B5 - Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. B6 - Подмяна на източника на светлина / захранване / батерия B7 - Почистване и поддръжка B8 - Възможност за образуване на остри ръбове в случай на механична повреда КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ: C1 - Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. C2 - Цялата информация за продуктите на Strühm е достъпна на: www.struhm.com C3 - Производител / вносител / доставчик не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. C4 - Не съдържа живак ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ: D1-A - Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС). D1-B - Продуктът отговаря на разпоредбите на Великобритания (UK). D1-C - ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЙ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С настоящото Ideus Sp. z o.o. декларира, че този тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: www.struhm.com/ce D2 - Пази чистотата и околната среда. D3 - Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговиц на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава. D4 - Изтощени батерии и / или акумулатори трябва да се третира като отделен отпадък и да се слага в отделна опаковка. Изтощени батерии и акумулатори трябва да се оставят на мястото на събиране / приемане на отпадъци от батерии и акумулатори. D5 - Препоръчителна сегрегация на отпадъците. D6 - Номинално напрежение. D7 - Номинална мощност. D7-A - Консумация в режим „включен" (Pon) D7-B - Консумация в режим на готовност (Psb) D8 - Цокъл / Патрон. D9-A - Лампа LED. D10 - Включен. D11 - Не е включено. D12 - Продуктът не работи с димери на светлината. D14 - Цветна температура. D15 - Цвят на светлината. D16-A - Полезния светлинен поток (Φuse) отнасящ се за потока в тесен конус (90°) D16-B - Полезния светлинен поток (Φuse) по отношение на потока в широк конус (120°) D16-C - Полезния светлинен поток (Φuse) отнасящ се за потока в сфера (360°) D17 - Ъгъл на падане на светлината. D17-A - Ъгъл на лъча (или обхват) за насочени източници на светлина D18 - Индекс на цветопредаване CRI D19-A - Издръжливост на източника на светлина L70B50. D20 - Защита срещу твърди тела големи над 12 мм. D21 - Защита срещу твърди тела големи над 1,0 мм. D22 - Прахоустойчив продукт. D23 - Прахонепроницаем продукт. D24 - Липса на защита. D25 - Защита от капките вода влизащи при наклон 15°. D26 - Защита от разпръскваща се вода. D27 - Защита срещу пръски вода. D28 - Защита срещу водни течения. D29 - Защита от вълни. D30 - Защита срещу плитко потопяване. D31 - Защита от дълбоко потопяване. D32 - Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дим и др. D33 - Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дим и др. D34 - Използвайте само вътре в помещенията. D35 - Може да се използва вътре и извън помещенията. D37 - Класа I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация. D38 - Класа II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация. D39 - Класа III. Продукт, в който защита срещу токов удар е неговото захранване с много ниско безопасно напрежение (SELV) без риска от възникване на по-високо напрежение отколкото безопасното. D43 - Водачът и светодиодните модули представляват комплект с осветителното тяло. D44 - Рециклиране D45 - Ефективност при пълно натоварване (%). E7 - Продуктът не е предназначен за промишлени цели. F1 - Продукта има възможност да се регулира посоки на светене. G1 - Снабден с превключвател. H1 - Краищата на кабелите да се изолира на правилна дължина.Да се потребяват правилно избрани диаметри захранващите кабели. H2 - От липса на включен защитен кабел може да се получи токов удар. J1 - Смяна на източник на светлина трябва да се извършва след охлаждане на продукта. J2 - Продукт с източник на светлината тип диода/диода LED. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода/диода LED. J14 - Източникът на светлина на този осветителен уред не може да се сменя; когато източникът на светлина достигне края на експлоатационния си срок, целият осветителен уред трябва да се смени. J15 - Светлинният източник, съдържащ се в този осветителен уред, трябва да се подменя само от производителя, негов сервизен представител или квалифицирано лице. J16 - Сменяем източник на светлина от краен потребител J17 - Устройството за управление на този осветителен уред е незаменяем компонент; когато устройството за управление достигне края на експлоатационния си срок, целият осветителен уред трябва да бъде заменен. J18 - Обслужването на контролното оборудване в този осветителен уред трябва да се извършва само от производителя, негов сервизен представител или лице с подобни умения. J19 - Устройството за управление в този осветителен уред може да бъде заменено в съответствие с препоръките на производителя на осветителния уред. M1 - Продуктът е предназначен само за потребители, различни от много уязвими или уязвими потребители (съгласно РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/417 НА КОМИСИЯТА от 8 ноември 2018). M2 - Батерията може да се зарежда от възрастни само на закрито с температура 15°C < Ta < 25°C. Батериите съдържат вещества, които могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве. При поглъщане могат да възникнат химически изгаряния. Съхранявайте на място, недостъпно за деца, а при поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ. Никога не хвърляйте батериите в огъня и не се опитвайте да отваряте кутията. M3 - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Съдържа монета или бутонна батерия. Опасно при поглъщане - вижте инструкциите. M4 - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Този продукт съдържа монета или бутонна батерия. Монетата или бутонната батерия могат да причинят сериозни вътрешни химически изгаряния или смърт, ако бъдат погълнати. M5 - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Изхвърлете използваните батерии незабавно. Дръжте новите и използваните батерии далеч от деца. Ако смятате, че батериите са били погълнати или поставени в някоя част от тялото, потърсете незабавно медицинска помощ. M6 - Непрезареждаемите батерии не трябва да се презареждат. M7 - Клемите за захранване не трябва да се късат. M8 - Не трябва да се смесват различни видове батерии. M9 - Не трябва да се смесват нови и употребявани батерии. M10 - Дръжте батериите далеч от деца. M11 - Използването на неправилна батерия може да доведе до пожар или експлозия. M12 - Продуктът не е подходящ за непрезареждаеми батерии. M13 - Батерията може да бъде заменена само с батерията, предоставена или посочена от производителя на осветителното тяло. M14 - Батерията/EDLC, съдържаща се в този осветителен уред, трябва да се подменя само от производителя, негов сервизен представител или лице с подобни умения. M15 - Батерията/EDLC на този осветителен уред не може да се подменя; когато батерията/EDLC достигне края на своя експлоатационен срок, целият осветителен уред трябва да се извади от употреба. M16 - Не използвайте зарядно устройство, различно от това, което е предоставено специално за употреба с устройството. M17 - Внимание! N1 - Продуктът притежава увеличена устойчивост на механични удари IK08 N2 - Продуктът притежава увеличена устойчивост на механични удари IK09 N3 - Продуктът притежава увеличена устойчивост на механични удари IK10 O1 - Клемен блок не е включен. Монтажът трябва да се извърши от лице с електротехническа квалификация. За свързване на захранването използвайте клемния блок: клас I - брой клеми 3, клас II - брой клеми 2, тип клема: винтова/безвинтова, номинално напрежение 230 V, номинален капацитет на свързване 0,75-1,5 mm², начин на закрепване: в допълнителен пластмасов капак, максимални размери 50x28x14 mm, подготовка на краищата на проводниците: чертеж (pic. 1) в ръководството. P1 - Ако външният гъвкав кабел или шнур на този осветителен уред е повреден, той трябва да бъде заменен с кабел от същия тип и със същата подготовка. P2 - Ако външният гъвкав кабел или шнур на този осветителен уред е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен представител или квалифицирано лице. P3 - Външният гъвкав кабел или шнур на този осветителен уред не може да бъде заменен; ако шнурът е повреден, трябва да бъде заменен целият осветителен уред. R1 - Номинално повърхностно натоварване 5kN, номинална максимална температура на повърхността е T=40°C. BATCH - Партиден номер

## UA - ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ І ВСТАНОВЛЕННЯ ПРОДУКТІВ - ОПИС:

Упаковка є невід'ємною частиною інструкції ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ / МОНТАЖ: A1 - Технічні зміни вимагають згоди виробника. A2 - Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією і OWG (Загальні Гарантійні Умови). A3 - Монтаж / обслуговування / ремонт повинен виконувати кваліфікований електрик. A4 - Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. A5 - Всі операції повинні проводитися при відімкненому живленні. Необхідно бути особливо обережним. A6 - Схема монтажу: див. ілюстрацію. A7 - Виріб слід встановлювати на віддалі від джерел тепла. A8 - З'єднувальні проводи необхідно прокладати таким чином, щоб запобігти контакту з елементами виробу, що нагріваються. A9 - Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. A10 - Обережність, небезпека ураження електричним струмом A11 - Схема розбирання: див ілюстрацію A13 - Використовувати лише в сухих місцях. A14-A - Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <A> A14-B - Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <B> A14-C - Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <C> A14-D - Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <D> A14-E - Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <E> A14-F - Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <F> A14-G - Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <G> РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ: B1 - Елементи виробу нагріваються до високої температури. B2 - Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. B3 - У випадку пошкодження ізоляції кабеля або кожуху виріб є не придатним до подальшої експлуатації. B4 - Технічні роботи проводити при відімкненому живленні і після того як виріб вистигне. B5 - Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. B6 - Заміна джерела світла / джерела живлення / акумулятора B7 - Очищення та обслуговування B8 - Можливість утворення гострих країв при механічному пошкодженні ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ: C1 - Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. C2 - Вся інформація про продукцію Strühm доступна на веб-сайті: www.struhm.com C3 - Виробник / імпортер / постачальник не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. C4 - Не містить ртуті ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ: D1-A - Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС). D1-B - Продукт відповідає нормам Великобританії (UK). D1-C - ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЙ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ Цим Ideus Sp. z o.o. заявляє, що радіообладнання типу відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за такою адресою в Інтернеті: www.struhm.com/ce D2 - Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. D3 - Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території. D4 - З використаними батареями і/або акумуляторами слід поводитися як із окремими відходами, і складати їх в окремі контейнери. Використані батареї чи акумулятор потрібно здавати у пункти збору/приймання використаних батарей і акумуляторів. D5 - Рекомендована сегрегація відходів. D6 - Номінальна напруга. D7 - Номінальна потужність. D7-A - Живлення в режимі (Pon) D7-B - Харчування в режимі очікування (Psb) D8 - Цоколь / патрон. D9-A - Лампа LED. D10 - Включено. D11 - Не включено. D12 - Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення. D14 - Температура кольору. D15 - Світлий колір. D16-A - Корисний світловий потік (Φuse), маючи на увазі потік у вузькому конусі (90°) D16-B - Корисний світловий потік (Φuse), маючи на увазі потік у широкому конусі (120°) D16-C - Корисний світловий потік (Φuse), що стосується потоку в кулі (360°) D17 - Кут розсилання сили світла. D17-A - Кут променя (або діапазон) для спрямованих джерел світла D18 - Коефіцієнт віддавання барв CRI. D19-A - Строк дії джерела світла L70B50. D20 - Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм. D21 - Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 1,0 мм. D22 - Виріб частково захищений від потрапляння пилу. D23 - Виріб пилонепроникний. D24 - Захист відсутній. D25 - Захист від крапель води спадаючих під нахилом до 15°. D26 - Захист від розпорошеної води. D27 - Захист від бризків води. D28 - Захист від водяних струменів. D29 - Захист від хвиль. D30 - Захист від неглибокого занурення. D31 - Захист від глибокого занурення. D32 - Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, вологa, вібрацiх, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випари тощо. D33 - Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр. вібрацiх, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випари тощо. D34 - Використовується лише всередині приміщень. D35 - Використовується лише всередині і зовні приміщень. D37 - Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення. D38 - Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція. D39 - Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV ), що виключає небезпеку ураження електричним струмом. D43 - Модулі водія та світлодіодів складаються комплект з світильником. D44 - Переробка D45 - ККД при повному навантаженні (%). E7 - Виріб не призначений для промислових цілей. F1 - Виріб має можливість регулювання напрямку світла. G1 - Обладнаний вмикачем. H1 - Кінці проводів потрібно ізолювати на відповідну довжину. Використовувати проводи живлення відповідного перерізу. H2 - Якщо не підключити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. J1 - Заміну джерела світла потрібно проводити після того, як виріб вистигне. J2 - Виріб з джерелом світла типу діод/діоди LED. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діода/діодів LED. J14 - Джерело світла цього світильника не підлягає заміні; коли джерело світла вичерпає свій термін експлуатації, слід замінити весь світильник. J15 - Джерело світла, що міститься в цьому світильнику, може замінювати тільки виробник, його сервісний агент або кваліфікований фахівець. J16 - Змінне джерело світла кінцевим користувачем J17 - Блок управління цього світильника є незмінним компонентом; коли термін експлуатації блоку управління закінчується, весь світильник повинен бути замінений. J18 - Обслуговування пристроїв управління в цьому світильнику повинно здійснюватися виключно виробником, його сервісним агентом або особою з аналогічною кваліфікацією. J19 - Електрообладнання в цьому світильнику можна замінити відповідно до рекомендацій виробника світильника. M1 - Продукт призначений лише для споживачів, які не є дуже вразливими або вразливими споживачами (відповідно до РІШЕННЯ КОМІСІЇ, ЩО ВИКОНУЄ РІШЕННЯ (ЄС) 2019/417 від 8 листопада 2018). M2 - Акумулятор можна заряджати лише дорослим у приміщенні за температури 15°C < Ta < 25°C. Елементи живлення містять речовини, які можуть бути шкідливими для навколишнього середовища та здоров'я людини. Проковтування може призвести до хімічних опіків. Зберігайте в недоступному для дітей місці, а в разі проковтування негайно зверніться за медичною допомогою. Ніколи не кидайте батарейки у вогонь і не намагайтеся відкрити корпус. M3 - ПОПЕРЕДЖЕННЯ - Містить монетну або кнопкову батарею. Небезпечно при проковтуванні - див. інструкції. M4 - ПОПЕРЕДЖЕННЯ - Цей виріб містить монетну або кнопкову батарею. Монетна або кнопкова батарея може спричинити серйозні внутрішні хімічні опіки або смерть у разі проковтування. M5 - ПОПЕРЕДЖЕННЯ - Негайно утилізуйте використані батареї. Зберігайте нові та використані батареї подалі від дітей. Якщо ви вважаєте, що батареї могли бути проковтнуті або поміщені в будь-яку частину тіла, негайно зверніться за медичною допомогою. M6 - Неперезаряджувані батареї не можна перезаряджати. M7 - Не можна замикати клеми живлення. M8 - Не можна змішувати батареї різних типів. M9 - Не можна змішувати нові та використані батареї. M10 - Зберігайте батареї в недоступному для дітей місці. M11 - Використання неправильної батареї може призвести до пожежі або вибуху. M12 - Продукт не підходить для неперезаряджуваних батарей. M13 - Акумулятор можна замінити тільки на акумулятор, наданий або вказаний виробником світильника. M14 - Акумулятор/EDLC, що міститься в цьому світильнику, може бути замінений тільки виробником, його сервісним агентом або особою з аналогічною кваліфікацією. M15 - Акумулятор/EDLC цього світильника не підлягає заміні; коли акумулятор/EDLC досягає кінця терміну експлуатації, весь світильник повинен бути виведений з експлуатації. M16 - Не використовуйте зарядні пристрої, крім тих, що спеціально призначені для використання з цим пристроєм. M17 - Увага! N1 - Продукт має підвищену стійкість до механічного впливу IK08 N2 - Продукт має підвищену стійкість до механічного впливу IK09 N3 - Продукт має підвищену стійкість до механічного впливу IK10 O1 - Клемна колодка в комплект не входить. УстановкуМонтаж повинен виконуватися особою з кваліфікацією в галузі електрика. Для підключення живлення використовуйте клемну колодку: клас I - кількість клем 3, клас II - кількість клем 2, тип клеми: гвинтовий/безгвинтовий, номінальна напруга 230 В, номінальна з'єднувальна здатність 0,75-1,5 мм², спосіб кріплення: додатковий пластик кришка, максимальні розміри 50x28x14 мм, підготовка кінців провідників: креслення (pic. 1) в інструкції. P1 - Якщо зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника пошкоджений, його слід замінити шнуром того ж типу і з такою ж підготовкою. P2 - Якщо зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника пошкоджений, його слід замінити виробником, його сервісним агентом або кваліфікованою особою. P3 - Зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника не можна замінити; якщо шнур пошкоджений, слід замінити весь світильник. R1 - Номінальне поверхневе навантаження 5kN, номінальна максимальна температура поверхні T=40°C. BATCH - Серійний номер

## LT - GAMINIŲ NAUDOJIMO IR ĮRENGIMO INSTRUKCIJA - APIBŪDINIMAS:

Pakuotė yra neatsiejama instrukcijos dalis PASKIRTIS / TAIKYMAS / MONTAVIMAS: A1 - Draudžiama daryti techninius pakeitimus. A2 - Prieš pradedant montuoti susipažink su instrukcija ir OWG (Bendrosios Garantijos Sąlygos). A3 - Montavimo / techninės priežiūros / remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas. A4 - Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. A5 - Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinas ypatingas atsargumas. A6 - Montavimo schema: žiūrėk iliustracijas. A7 - Gaminį reikia montuoti toli nuo šilumos šaltinių. A8 - Prijungiamieji laidai turi būti išvedžioti tokiu būdu, kad nebūtų galimas jų susilietimas su įkaistančiomis gaminio dalimis. A9 - Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriškai sujungtas. A10 - Atsargiai, elektros smūgio rizika A11 - Išmontavimo schema: žiūrėkite paveikslėlius A13 - Naudoti tik sausose vietose. A14-A - Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <A> A14-B - Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <B> A14-C - Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <C> A14-D - Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <D> A14-E - Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <E> A14-F - Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <F> A14-G - Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <G> EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS: B1 - Gaminio elementai sušyla iki aukštos temperatūros. B2 - Neuždengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. B3 - Sugedus laido izoliacijai ar korpusui, gaminį negalima toliau naudoti. B4 - Konservacinius darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. B5 - Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. B6 - Šviesos šaltinio / maitinimo šaltinio / akumuliatoriaus pakeitimas B7 - Valymas ir priežiūra B8 - Aštrių briaunų susidarymo galimybė esant mechaniniams pažeidimams PASTABOS / NURODYMAI: C1 - Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplikymus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalas. C2 - Visą informaciją apie „Strühm" produktus galite rasti: www.struhm.com C3 - Gamintojas / importuotojas / tiekėjas neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. C4 - Jame nėra gyvsidabrio VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS: D1-A - Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus. D1-B - Gaminys atitinka Didžiosios Britanijos (UK) reglamentus. D1-C - SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA Aš, Ideus Sp. z o.o., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: www.struhm.com/ce D2 - Rūpinkitės švarumu ir aplinka. D3 - Šis ženklinimas nurodo, kad sudėvėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje. D4 - Sudėvėtos baterijos ir/arba akumuliatoriai privalo būti laikyti atskiromis atliekomis ir įdėti į individualų konteinerį. Sudėvėtos baterijos ir akumuliatoriai privalo būti perduoti sudėvėtų baterijų ir akumuliatorių surinkėjui/priėmėjui. D5 - Rekomenduojamas atliekų atskyrimas. D6 - Nominali įtampa. D7 - Nominali galia. D7-A - Įjungties veiksenos galia (Pon) D7-B - Budėjimo veiksenos galia (Psb) D8 - Galvutė / patronas. D9-A - LED lemputė. D10 - Įskaitant. D11 - Neįtrauktos. D12 - Gaminys nebendradarbiauja su šviesos reguliatoriais. D14 - Spalvų temperatūra. D15 - Šviesos spalva. D16-A - Naudingas šviesos srautas (Φuse), nurodant srautą siaurame kūgyje (90°) D16-B - Naudingas šviesos srautas (Φuse), nurodant srautą plačiame kūgyje (120°) D16-C - Naudingas šviesos srautas (Φuse), nurodant srautą rutulyje (360°) D17 - Šviesio sklaidos kampas. D17-A - Spindulio kampas (arba diapazonas), skirtas kryptiniams šviesos šaltiniams D18 - Spalvų perteikimo rodiklis CRI. D19-A - Šviesos šaltinio patvarumas L70B50. D20 - Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm. D21 - Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 1,0mm. D22 - Dulkėms atsparus gaminys. D23 - Dulkėms nepralaidus gaminys. D24 - Nėra apsaugos. D25 - Apsauga nuo vandens lašų, kai pasvirimo kampas iki 15°. D26 - Apsauga nuo vandens dulksnos. D27 - Apsauga nuo vandens purslų. D28 - Apsauga nuo vandens liūties. D29 - Apsauga nuo bangų. D30 - Apsauga nuo negilaus panardinimo. D31 - Apsauga nuo giliojo panardinimo. D32 - Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkės, vanduo, drėgmė, vibracijos, sprogstamoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan. D33 - Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. vibracijos, sprogstamoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan. D34 - Vartoti tik patalpų viduje. D35 - Galima vartoti patalpų viduje ir išorėje. D37 - I klasė - Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemones, t.y. apsauginę grandinę, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas. D38 - II klasė - Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją. D39 - III klasė - Gaminys, kurio atžvilgiu, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštenių negu saugių įtampų susidarymo rizikos. D43 - Vairuotojo ir LED moduliai sudaro rinkinys su šviestuvu. D44 - Perdirbimas D45 - Efektyvumas esant pilnai apkrovai (%). E7 - Gaminys nėra skirtas pramonei. F1 - Gaminys leidžia reguliuoti švietimo kryptį. G1 - Su jungikliu. H1 - Laidų antgalius reikia izoliuoti tinkamu ilgiu.Reikia taikyti tinkamus maitinimo laidų diametrus. H2 - Neprijungus apsauginio laido, kyla elektros smūgio pavojus. J1 - Šviesos šaltinio keitimą atlikti gaminiui atitinkamai ataušus. J2 - Gaminys su šviesos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. DĖMESIO! Negalima įsižiūrėti į LED diodo/diodų šviesos pluoštą. J14 - Šio šviestuvo šviesos šaltinis nėra keičiamas; kai šviesos šaltinis pasiekia savo tarnavimo pabaigą, reikia pakeisti visą šviestuvą. J15 - Šioje šviestuvoje esantį šviesos šaltinį gali keisti tik gamintojas, jo aptarnavimo atstovas arba kvalifikuotas specialistas. J16 - Galutinis vartotojas gali pakeisti šviesos šaltinį J17 - Šio šviestuvo valdymo įranga yra nekeičiamas komponentas; kai valdymo įranga pasiekia savo tarnavimo pabaigą, reikia pakeisti visą šviestuvą. J18 - Šio šviestuvo valdymo įrangos techninę priežiūrą turėtų atlikti tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmuo. J19 - Šio šviestuvo valdymo įrangą galima pakeisti pagal šviestuvo gamintojo rekomendacijas. M1 - Produktas skirtas tik vartotojams, išskyrus labai pažeidžiamus arba pažeidžiamus vartotojus (pagal 2018 m. lapkričio 8 d. KOMISIJOS ĮGYVENDINAMĄJĮ SPRENDIMĄ (ES) 2019/417). M2 - Bateriją gali įkrauti tik suaugusieji patalpose, kurių temperatūra yra 15 °C < Ta < 25 °C. Elementuose yra medžiagų, kurios gali būti kenksmingos aplinkai ir žmonių sveikatai. Patekus į organizmą gali atsirasti cheminių nudegimų. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, o prariję nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Niekada nemeskite baterijų į ugnį ir nebandykite atidaryti korpuso. M3 - ĮSPĖJIMAS - Sudėtyje yra monetos arba mygtuko tipo baterija. Pavojinga nurijus - žr. instrukcijas. M4 - ĮSPĖJIMAS - Šiame produkte yra monetos arba mygtuko tipo baterija. Nuryta monetos arba mygtuko tipo baterija gali sukelti rimtus vidinius cheminius nudegimus arba mirtį. M5 - ĮSPĖJIMAS - Naudotas baterijas išmeskite nedelsiant. Naujas ir naudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei manote, kad baterijos galėjo būti prarytos arba įdėtos į kokią nors kūno dalį, nedelsiant kreipkitės į gydytoją. M6 - Neperkraunamų baterijų negalima įkrauti. M7 - Maitinimo gnybtų negalima trumpinti. M8 - Negalima maišyti skirtingų tipų baterijų. M9 - Negalima maišyti naujų ir naudotų baterijų. M10 - Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. M11 - Naudojant netinkamas baterijas gali kilti gaisras ar sprogimas. M12 - Produktas netinka neperkraunamoms baterijoms. M13 - Bateriją galima pakeisti tik šviestuvo gamintojo pateikta arba nurodyta baterija. M14 - Šioje šviestuvėje esanti baterija/EDLC gali būti keičiama tik gamintojo, jo aptarnavimo atstovo arba panašios kvalifikacijos asmens. M15 - Šio šviestuvo baterija/EDLC nėra keičiama; kai baterija/EDLC pasiekia savo tarnavimo pabaigą, visas šviestuvas turi būti išimtas iš eksploatacijos. M16 - Nenaudokite jokio kito įkroviklio, išskyrus tą, kuris yra specialiai skirtas naudoti su šiuo įrenginiu. M17 - Atsargiai! N1 - Gaminys turi padidintą atsparumą mechaniniams poveikiams IK08 N2 - Gaminys turi padidintą atsparumą mechaniniams poveikiams IK09 N3 - Gaminys turi padidintą atsparumą mechaniniams poveikiams IK10 O1 - Gnybtų blokas neįtrauktas. Montavimą turi atlikti asmuo, turintis elektros kvalifikaciją. Maitinimo prijungimui naudokite gnybtų bloką: I klasė - gnybtų skaičius 3, II klasė - gnybtų skaičius 2, gnybtų tipas: sraigtiniai / be varžtų, vardinė įtampa 230 V, vardinė jungiamoji geba 0,75-1,5 mm², tvirtinimo būdas: papildomame plastikiniame dangtelyje, didžiausi matmenys 50x28x14 mm, laidininkų galų paruošimas: brėžinys (pic. 1) instrukcijoje. P1 - Jei šio šviestuvo išorinis lankstusis kabelis arba laidas yra pažeistas, jis turi būti pakeistas tokio paties tipo ir tokios pačios konstrukcijos laidu. P2 - Jei šio šviestuvo išorinis lankstusis kabelis arba laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo aptarnavimo atstovas arba kvalifikuotas specialistas. P3 - Šio šviestuvo išorinis lankstusis kabelis arba laidas negali būti pakeistas; jei laidas yra pažeistas, reikia pakeisti visą šviestuvą. R1 - Nominalioji paviršiaus apkrova 5kN, maksimali maksimali paviršiaus temperatūra T=40°C. BATCH - Partijos numeris

## LV - NORĀDĪJUMI LIETOŠANAI UN UZSTĀDĪŠANAI - APRAKSTS:

Iepakojums ir instrukcijas neatņemama sastāvdaļa IZMANTOJUMS / LIETOŠANA / MONTĀŽA: A1 - Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. A2 - Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju un OWG (Vispārējie Garantijas Nosacījumi). A3 - Montāžu/apkopi/remontu drīkst veikt tikai elektriķim. A4 - Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. A5 - Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. A6 - Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. A7 - Izstrādājums jāmontē tālu no siltuma avotiem. A8 - Elektrības vadi jāsakārto tajā veidā, lai tie neienāktu saskarē ar izstrādājuma iesildītām daļām. A9 - Pirms pirmās lietošanas jāpārliecinās, vai ir piemērots mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. A10 - Uzmanību, elektriskās strāvas trieciena risks A11 - Izjaukšanas shēma: skatīt ilustrācijas A13 - Izmantojiet tikai sausās vietās. A14-A - Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <A> A14-B - Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <B> A14-C - Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <C> A14-D - Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <D> A14-E - Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <E> A14-F - Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <F> A14-G - Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <G> EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA: B1 - Izstrādājuma elementi iesilst līdz augstai temperatūrai. B2 - Neapklājiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. B3 - Ja vada izolācija vai korpuss ir sabojāts, izstrādājums neder tālākai ekspluatācijai. B4 - Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzisis. B5 - Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. B6 - Gaismas avota / barošanas avota / akumulatora nomaiņa B7 - Tīrīšana un apkope B8 - Asu malu veidošanās iespēja mehānisku bojājumu gadījumā PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI: C1 - Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. C2 - Visa informācija par Strühm produktiem ir pieejama vietnē www.struhm.com C3 - Ražotājs / importētājs / piegādātājs nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. C4 - Nesatur dzīvsudrabu IZMANTOTO APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA: D1-A - Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES). D1-B - Prece atbilst Lielbritānijas (UK) noteikumiem. D1-C - VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA Ar šo Ideus Sp. z o.o. deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: www.struhm.com/ce D2 - Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. D3 - Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumus, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktas iekārtas daudzumu. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplātītāju attiecīgajā reģionā. D4 - Lietotas baterijas un/vai akumulatori jāskata kā atšķirīgi atkritumi un jāievieto individuālā konteinerā. Lietotas baterijas vai akumulatori jāatdod attiecīgajā lietotu bateriju un akumulatoru vākšanas/saņemšanas punktā. D5 - Ieteicama atkritumu šķirošana. D6 - Nominālais spriegums. D7 - Nominālā jauda. D7-A - Jauda aktīvā režīmā (Pon) D7-B - Jauda gaidstāves režīmā (Psb) D8 - Korpuss / rāmis. D9-A - LED lampa. D10 - Iekļauts. D11 - Nav iekļauts. D12 - Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm. D14 - Krāsu temperatūra. D15 - Gaismas krāsa. D16-A - Lietderīgā gaismas plūsma (Φuse) atsaucoties uz plūsmu šaurā konusā (90°) D16-B - Lietderīgā gaismas plūsma (Φuse) atsaucoties uz plūsmu plašā konusā (120°) D16-C - Lietderīgā gaismas plūsma (Φuse) atsaucoties uz plūsmu lodē (360°) D17 - Gaismas nosūtīšanas stūris. D17-A - Stara leņķis (vai diapazons) virziena gaismas avotiem D18 - Krāsu atveides indekss CRI D19-A - Gaismas avota izturīgums L70B50. D20 - Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm. D21 - Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 1,0mm. D22 - Putekļu izturīgs izstrādājums. D23 - Putekļu necaurlaidīgs izstrādājums. D24 - Nav aizsardzības. D25 - Nodrošinājums pret ūdens pilieniem, krītošiem līdz 15° stūru. D26 - Nodrošinājums pret izsmidzināts ūdens. D27 - Aizsardzība no ūdens šļakstiem. D28 - Aizsardzība no ūdens straumēm. D29 - Nodrošinājums pret viļņām. D30 - Aizsardzība no seklas iegrimšanas. D31 - Nodrošinājums pret dziļo iegremdējumu. D32 - Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstamas vides risks, ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t. D33 - Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. vibrācijas, sprādzienbīstamas vides risks, ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t. D34 - Lietot tikai telpu iekšā. D35 - Var lietot telpu iekšā un ārpusē. D37 - Klase I. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības ķēdes veidā, kam jāpieslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības vads. D38 - Klase II. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija. D39 - Klase III. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošie. D43 - Vadītāja un LED moduļi veido komplekts ar gaismekli. D44 - Pārstrāde D45 - Efektivitāte ar pilnu slodzi (%). E7 - Izstrādājums nav paredzēts rūpniecībai. F1 - Izstrādājumā ir iespēja regulēt gaismas virzienu. G1 - Apgādāts ar ieslēdzi. H1 - Vadu gali jāizolē piemērotā garumā. Lietojiet piemērotus barošanas vadu diametrus. H2 - Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. J1 - Gaismas avota nomaiņa jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīsies. J2 - Izstrādājums ar gaismas avotu tips diode/diodes LED. UZMANĪBU! Nedrīkst skatīties uz diodes/diožu LED gaismas straumi. J14 - Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; kad gaismas avots ir izsmelts, jānomaina viss gaismeklis. J15 - Šajā gaismeklī esošo gaismas avotu drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā servisa pārstāvis vai kvalificēts speciālists. J16 - Galalietotājs var nomainīt gaismas avotu J17 - Šī gaismekļa vadības ierīce ir neaizvietojama sastāvdaļa; kad vadības ierīce sasniedz savu kalpošanas laiku, ir jānomaina viss gaismeklis. J18 - Šī gaismekļa vadības ierīces apkopi drīkst veikt tikai ražotājs, tā servisa pārstāvis vai līdzīgas kvalifikācijas persona. J19 - Šī gaismekļa vadības ierīci var nomainīt saskaņā ar gaismekļa ražotāja ieteikumiem. M1 - Produkts ir paredzēts tikai patērētājiem, kas nav ļoti neaizsargāti vai neaizsargāti patērētāji (saskaņā ar KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMU (ES) 2019/417 (2018. gada 8. novembris)). M2 - Akumulatoru drīkst uzlādēt tikai pieaugušie telpās, kur temperatūra ir 15 °C < Ta < 25 °C. Baterijas satur vielas, kas var būt kaitīgas videi un cilvēka veselībai. Norijot baterijas, var rasties ķīmiski apdegumi. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā un norīšanas gadījumā nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību. Nekad nemetiet baterijas ugunī un nemēģiniet atvērt korpusu. M3 - BRĪDINĀJUMS - Satur monētu vai pogas bateriju. Bīstams, ja norīts - skatīt instrukcijas. M4 - BRĪDINĀJUMS - Šis produkts satur monētu vai pogas bateriju. Monētu vai pogas baterija var izraisīt nopietnus iekšējos ķīmiskos apdegumus vai nāvi, ja tā tiek norīta. M5 - BRĪDINĀJUMS - Lietotas baterijas nekavējoties izmetiet. Jaunas un lietotas baterijas turiet bērniem nepieejamā vietā. Ja domājat, ka baterijas varētu būt norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. M6 - Neuzlādējamas baterijas nedrīkst uzlādēt. M7 - Piegādes termināļus nedrīkst īsslēgt. M8 - Nedrīkst jaukt dažāda veida baterijas. M9 - Nedrīkst jaukt jaunas un lietotas baterijas. M10 - Baterijas glabājiet bērniem nepieejamā vietā. M11 - Nepareizas baterijas izmantošana var izraisīt ugunsgrēku vai eksploziju. M12 - Produkts nav piemērots neuzlādējamām baterijām. M13 - Bateriju drīkst nomainīt tikai ar bateriju, ko piegādājis vai norādījis gaismekļa ražotājs. M14 - Šajā gaismeklī esošo akumulatoru/EDLC drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā servisa pārstāvis vai līdzīgas kvalifikācijas persona. M15 - Šī gaismekļa akumulators/EDLC nav nomaināms; kad akumulatora/EDLC kalpošanas laiks ir beidzies, viss gaismeklis ir jāizņem no ekspluatācijas. M16 - Nelietojiet citu lādētāju, kā vienīgi to, kas ir paredzēts lietošanai ar šo ierīci. M17 - Uzmanību! N1 - Produktam ir paaugstināta izturība pret mehānisko iedarbību IK08 N2 - Produktam ir paaugstināta izturība pret mehānisko iedarbību IK09 N3 - Produktam ir paaugstināta izturība pret mehānisko iedarbību IK10 O1 - Nav iekļauts spaiļu bloks. Uzstādīšanu drīkst veikt persona ar elektroinstalācijas kvalifikāciju. Strāvas pieslēgumam izmantojiet spaiļu bloku: I klase - spaiļu skaits 3, II klase - spaiļu skaits 2, spaiļu tips: skrūvējams/bezskrūvju, nominālais spriegums 230 V, nominālā pieslēguma jauda 0,75-1,5 mm², stiprināšanas metode: papildu plastmasas vāciņā, maksimālie izmēri 50x28x14 mm, vadu galu sagatavošana: rasējums (pic. 1) rokasgrāmatā. P1 - Ja šī gaismekļa ārējais elastīgais kabelis vai vads ir bojāts, tas jāaizstāj ar tāda paša tipa vadu, kas ir izgatavots tāpat. P2 - Ja šī gaismekļa ārējais elastīgais kabelis vai vads ir bojāts, to drīkst aizstāt tikai ražotājs, tā servisa pārstāvis vai kvalificēts speciālists. P3 - Šī gaismekļa ārējo elastīgo kabeli vai vadu nevar aizstāt; ja vads ir bojāts, jāaizstāj viss gaismeklis. R1 - Nominālā virsmas slodze 5kN, nominālā maksimālā virsmas temperatūra ir T=40°C. BATCH - Partijas numurs

## EE - TOODETE KASUTAMISE JA PAIGALDAMISE JUHISED - KIRJELDUS:

Pakend on juhendi lahutamatu osa EESMÄRK / RAKENDUS / MONTEERIMINE: A1 - Tehnilised muudatused reserveeritud. A2 - Enne kokkupanemise tööde asumist tutvu kasutamisejuhendiga ja OWG (Üldised Garantiitingimused). A3 - Paigaldus-/hooldus-/remonttöid peab teostama elektrik. A4 - Seade võib olla ühendatud toitlustus energiavõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid. A5 - Igasugu tehinguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. A6 - Monteerimise skeem: vaata illustratsiooni. A7 - Seadet monteerida soojusallikast võimalikult kaugele. A8 - Ühendusjuhtmed tuleb sel viisil paigutada, et vältida nende kokkupuutumist üles kuumenevate seadmete osadega. A9 - Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärast mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust. A10 - Ettevaatust, elektrilöögi oht A11 - Lahtivõtmise skeem: vaadake illustratsiooni A13 - Kasutada ainult kuivades kohtades. A14-A - Toode sisaldab energiatõhususe klassi <A> valgusallikat A14-B - Toode sisaldab energiatõhususe klassi <B> valgusallikat A14-C - Toode sisaldab energiatõhususe klassi <C> valgusallikat A14-D - Toode sisaldab energiatõhususe klassi <D> valgusallikat A14-E - Toode sisaldab energiatõhususe klassi <E> valgusallikat A14-F - Toode sisaldab energiatõhususe klassi <F> valgusallikat A14-G - Toode sisaldab energiatõhususe klassi <G> valgusallikat EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED: B1 - Seadme elemendid kuumenevad ülesse kõrgeteni temperatuurideni. B2 - Ärge katke seadet. Tagada vaba õhu juurdepääsu. B3 - Seadme juhtme või korpuse isolatsiooni rikkumise juhul, seade ei ole enam kõlblik edasi kasutamiseks. B4 - Konserveerimise töösid sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahtumist. B5 - Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. B6 - Valgusallika / toiteallika / aku vahetus B7 - Puhastamine ja hooldus B8 - Teravate servade tekkimise võimalus mehaaniliste kahjustuste korral MÄRKUSED / NÄPUNÄITED: C1 - Käesoleva käsiraamatus toodud soovituste eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid. C2 - Kogu teave Strühma toodete kohta on saadaval aadressil: www.struhm.com C3 - Tootja / importija / tarnija ei kanna mingisugust vastutust juhtumite eest, mis tulenevad mitte kinnipidamisest siin toodud kasutusjuhendusest. C4 - Ei sisalda elavhõbedat KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED: D1-A - Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele. D1-B - Toode vastab Suurbritannia (UK) eeskirjadele. D1-C - LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON Käesolevaga deklareerib Ideus Sp. z o.o., et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.struhm.com/ce D2 - Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. D3 - See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid. Tooteid sel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljavisata tavalisse prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektroonikaseadmete kogumispunkti. Teavet kogumispunktide/vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostetatav kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostetavad samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevalpool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovitame teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas. D4 - Ära kasutatud patareisid ja/või akumulaatoreid tuleb käsitleda, kui eraldi jäätmeid ja paigaldada iseseisvas konteineris. Kasutatud patareid ja akumulaatorid tuleb ära anda kogumis-/tagasivõtmise punkti patareide- ja akumulaatorjäätmetele. D5 - Mēs iesakām atkritumu šķirošanu. D6 - Nominaal pinge. D7 - Nominaal võimsus. D7-A - Sisselülitatud seisundi tarbimisvõimsus (Pon) D7-B - Ooteseisundi tarbimisvõimsus (Psb) D8 - Sokkel / lambipesa. D9-A - LED Lamp. D10 - lisatud. D11 - Ei sisalda. D12 - Toode ei ole sobitatud kaastööks valguse pimendajaga. D14 - Värvitooni temperatuur. D15 - Valguse värv. D16-A - Kasulik valgusvoog (Φuse), viidates voolule kitsas koonuses (90°) D16-B - Kasulik valgusvoog (Φuse), viidates laia koonuse (120°) voogule D16-C - Kasulik valgusvoog (Φuse), viidates sfääri voogule (360°) D17 - Valgustusnurk. D17-A - Kiirenurk (või ulatus) suunavalgusallikate jaoks D18 - Värviesitusindeks CRI D19-A - Valgusallika kestvusaeg L70B50. D20 - Kaitse tahkete kehade eest, suuremad kui 12 mm. D21 - Kaitse tahkete kehade eest, suuremad kui 1,0 mm. D22 - Seade on tolmujuurdepääsust kaitstud. D23 - Seade on tolmukindel. D24 - Kaitse puudub. D25 - Kaitstud kuni 15° vertikaalsete pritsmete vastu. D26 - Kaitstud kuni 60° vertikaalsete pritsmete vastu. D27 - Kaitse veepritsmete eest. D28 - Kaitse veejugade eest. D29 - Kaitstud vee kallamise vastu. D30 - Kaitse madalas vees sukeldumise eest. D31 - Kaitstud pideva vees olemise vastu. D32 - Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbrsukonna töötingimused, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, plahvatusohtlik atmosfäär, keemilised aurud või puhangud jne. D33 - Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbrsukonna töötingimused, näiteks vibratsioon, plahvatusohtlik atmosfäär, keemilised aurud või puhangud jne. D34 - Kasutamiseks ainult ruumi sees. D35 - On lubatud kasutada nii seespool, kui ka väljaspool ruumi. D37 - I Klass. Seade, kus kaitset elektrilöögi eest vastutab veel, peale põhiisolatsiooni, lisakaitsevahendid nagu lisavoolukaitseahel, mille juurde tuleb ühendada põhivooluvõrgu kaitsekaabel. D38 - II Klass. Seade, kus kaitset elektrilöögi eest vastutab veel, peale põhiisolatsiooni, lisakaitsevahendid nagu kahekordne või tugevdatud isolatsioon. D39 - III Klass. Seade, kus kaitse elektrilöögi eest on tagatud väga madala ohutu pingega toitlustamisel (SELV) vältides tekimast ohtlike lühiste riski. D43 - Juht ja LED moodulid moodustavadvalgustiga komplekt. D44 - Ringlussevõtt D45 - Kasutegur täiskoormusel (%). E7 - Toode ei ole ette nähtus tööstuslikkudeks eesmärkideks. F1 - Seadmel on võimalus valgustamise suuna regulatsiooni. G1 - Varustatud lülitiga. H1 - Kaabli otsad tuleb vabastada isolatsioonist vastaval pikkusel.Kasutada ainult vastavaid läbimõõduga toitekaableid. H2 - Kaitsejuhtme mitte ühendamine ähvardab elektrivoolulöögiga. J1 - Valgusallikat tuleb väljavahedata ainult peale seadme ära jahtumist. J2 - Seade valgusallikaga LED tüüpi diood/dioodid. TÄHELEPANU! Mitte vaadata pikalt LED dioodi/dioodide valguse allikasse. J14 - Selle valgustuse valgusallikas ei ole vahetatav; kui valgusallikas jõuab oma eluea lõpuni, tuleb kogu valgustuse vahetada. J15 - Selles valgustis sisalduvat valgusallikat tohib asendada ainult tootja, tema teenindusagent või kvalifitseeritud isik. J16 - Lõppkasutaja poolt vahetatav valgusallikas J17 - Selle valgustuse juhtseade on asendamatu komponent; kui juhtseade jõuab oma kasutusaja lõpule, tuleb kogu valgustuse asendada. J18 - Selle valgustuse juhtimisseadme hooldustöid tohib teha ainult tootja, tema teenindusagent või samaväärse kvalifikatsiooniga isik. J19 - Selle valgustuse juhtseadmed võib asendada vastavalt valgustuse tootja soovitustele. M1 - Toode on mõeldud ainult muudele tarbijatele kui väga kaitsetud või kaitsetud tarbijad (vastavalt komisjoni 8. novembri 2018. aasta rakendusotsusele (EL) 2019/417). M2 - Akut tohivad laadida ainult täiskasvanud siseruumides temperatuuril 15 °C < Ta < 25 °C. Akud sisaldavad aineid, mis võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimese tervisele. Allaneelamisel võivad tekkida keemilised põletused. Hoidke neid lastele kättesaamatus kohas ja neelamise korral pöörduge viivitamatult arsti poole. Ärge kunagi visake patareisid tulle ega üritage korpust avada. M3 - HOIATUS - Sisaldab mündi- või nööpelementi. Neelamisel ohtlik - vaata juhiseid. M4 - HOIATUS - See toode sisaldab mündi- või nööpelementi. Mündi- või nööpelement võib neelamisel põhjustada tõsiseid sisemisi keemilisi põletusi või surma. M5 - HOIATUS - Kasutatud patareid tuleb viivitamatult ära visata. Hoidke uued ja kasutatud patareid laste eest eemal. Kui arvate, et patareid võivad olla alla neelatud või keha sisse paigutatud, pöörduge viivitamatult arsti poole. M6 - Laetavaid patareisid ei tohi laadida. M7 - Toite klemmid ei tohi lühisesse minna. M8 - Erinevat tüüpi patareisid ei tohi segada. M9 - Uusi ja kasutatud patareisid ei tohi segada. M10 - Hoidke patareid laste eest varjatud kohas. M11 - Vale patarei kasutamine võib põhjustada tulekahju või plahvatuse. M12 - Toode ei sobi laetavate patareide jaoks. M13 - Aku võib asendada ainult valgusti tootja poolt tarnitud või soovitatud akuga. M14 - Selles valgustis sisalduvat akut/EDLC-d tohib vahetada ainult tootja, tema teenindusagent või samaväärse kvalifikatsiooniga isik. M15 - Selle valgustis sisalduvat akut/EDLC-d ei saa vahetada; kui aku/EDLC on oma kasutusaja lõpuni jõudnud, tuleb kogu valgustit kasutusest kõrvaldada. M16 - Ärge kasutage muud laadijat kui seda, mis on spetsiaalselt selle seadme jaoks ette nähtud. M17 - Ettevaatust! N1 - Seade omab kõrgendatud vastupanu omadusi mehaanilistele vigastustele IK08 N2 - Seade omab kõrgendatud vastupanu omadusi mehaanilistele vigastustele IK09 N3 - Seade omab kõrgendatud vastupanu omadusi mehaanilistele vigastustele IK10 O1 - Klemmiplokk ei kuulu komplekti. Paigalduse peab teostama elektriku kvalifikatsiooniga isik. Toiteühenduseks kasutage klemmiklotsi: I klass - klemmide arv 3, II klass - klemmide arv 2, klemmi tüüp: kruvitud/kruvita, nimipinge 230 V, nimiliitumisvõimsus 0,75-1,5 mm², kinnitusviis: täiendav plastkate, maksimaalsed mõõtmed 50x28x14 mm, juhtmete otste ettevalmistus: joonis (pic. 1) kasutusjuhendis. P1 - Kui selle valgustuse välimine painduv kaabel või juhe on kahjustatud, tuleb see asendada sama tüüpi ja sama valmistusega juhtmega. P2 - Kui selle valgustuse välimine painduv kaabel või juhe on kahjustatud, tuleb see asendada sama tüüpi ja sama valmistusega juhtmega. P3 - Selle valgustuse välimist painduvat kaablit või juhet ei saa asendada; kui juhe on kahjustatud, tuleb asendada kogu valgustuse. R1 - Pinna nominaalkoormus 5kN, maksimaalne pinnatemperatuur on T=40°C. BATCH - Partii number

## FR – INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'INSTALLATION DES PRODUITS – LA DESCRIPTION:

L'emballage fait partie intégrante de l'instruction DESTINATION / APPLICATION / INSTALLATION: A1 - Modifications techniques réservées. A2 - Avant de commecner l'installation lisez le mode d'emploi et OWG (Conditions Générales de Garantie). A3 - Les travaux de montage, d'entretien et de réparation doivent être effectués par une personne qualifiée en électricité. A4 - Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'energie définis par la loi. A5 - Toutes les opérations doivent être éffectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. A6 - Schéma de l'installation: voir les images. A7 - Mettre en place le produit loin des sources de chaleur. A8 - Cordons de connection doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent. A9 - Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct aisni que la connection électrique. A10 - Attention, risque de choc électrique A11 - Schéma de démontage: voir images A13 - Utiliser uniquement dans des endroits secs. A14-A - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <A> A14-B - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <B> A14-C - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <C> A14-D - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <D> A14-E - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <E> A14-F - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <F> A14-G - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <G> RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE: B1 - Eléments du produit se chauffent jusqu'à la température élevée. B2 - Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. B3 - En cas d'endommagement d'isolement du câble ou du boîtier le produit devient impropre à l'exploitation ultérieure. B4 - Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. B5 - Nettoyer uniquement avec les tissus secs et delicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. B6 - Remplacement de la source lumineuse / alimentation / batterie. B7 - Nettoyage et entretien B8 - Possibilité de formation d'arêtes vives en cas de dommages mécaniques REMARQUES / INDICATIONS: C1 - La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immateriels. C2 - Toutes les informations sur les produits Strühm sont disponibles sur: www.struhm.com C3 - Fabricant / importateur / fournisseur n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. C4 - Ne contient pas de mercure EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES: D1-A - Produit conforme aux Directives de lUnion Européenne (UE). D1-B - Le produit est conforme à la réglementation de la Grande-Bretagne (UK). D1-C - DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE Le soussigné, Ideus Sp. z o.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.struhm.com/ce D2 - Gardez la propréte et protégez l'environnement. D3 - Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. 1. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage /réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné. D4 - Piles et/ou accumulateurs usées doivent être traitées comme un résidu séparé et elles sont à mettre dans le récipient individuel. Piles et/ou accumulateurs usées doivent être rendus au point de ramassage/réception des piles et accumulateurs usées. D5 - Tri recommandé des déchets. D6 - Tension nominale. D7 - Puissance nominale. D7-A - Puissance en mode marche (Pon) D7-B - Puissance en mode veille (Psb) D8 - Coulot / douille. D9-A - Lampe LED. D10 - Inclus. D11 - Non inclus. D12 - Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière. D14 - Température de couleurs. D15 - Couleur lumineuse. D16-A - Flux lumineux utile (Φuse), se référant au flux dans un cône étroit (90°) D16-B - Flux lumineux utile (Φuse), se référant au flux dans un cône large (120°) D16-C - Flux lumineux utile (Φuse), se référant au flux dans une sphère (360°) D17 - Angle du faisceau lumineux. D17-A - Angle de faisceau (ou portée), pour sources lumineuses directionnelles D18 - Indice de rendu des couleurs CRI D19-A - Longévité de la source lumineuse L70B50. D20 - Protection contre les états solides dépassant 12mm. D21 - Protection contre les états solides dépassant 1,0mm. D22 - Produit résistant à la poussière. D23 - Produit étanche à la poussière. D24 - Pas de protection. D25 - Protection contre les gouttes d'eau qui tombent avec une inclinaison allant jusqu'à 15°. D26 - Protection contre l'eau pulvérisée (atomisée). D27 - Protection contre les giclées d'eau. D28 - Protection contre les flots d'eau. D29 - Protection contre les vagues. D30 - Protection contre le plongement peu profond. D31 - Protection contre l'immersion profonde. D32 - Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explisive, vapeurs ou fumées chimiques etc. D33 - Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: vibrations, atmosphère explisive, vapeurs ou fumées chimiques etc. D34 - Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux. D35 - On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux. D37 - 1ère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme du circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation. D38 - 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ourenforcé appliqué. D39 - 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec dela très basse tension securisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées. D43 - Le driver et les modules LED constituent un ensemble avec le luminaire. D44 - Recyclage D45 - Efficacité à pleine charge (%). E7 - Le produit n'est pas destiné à des fins industrielles. F1 - Produit possède la possibilité du réglage de la direction de l'éclairage. G1 - Equipés d'un interrupteur. H1 - Isoler les bornes des câbles sur une longueur appropriée.Utiliser les diamètres des câbles d'alimentation bien assortis. H2 - Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. J1 - Echange de la source de lumière peut être effectué après le refroidissement du produit. J2 - Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. J14 - La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé. J15 - La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée. J16 - Source lumineuse remplaçable par un utilisateur final J17 - Le dispositif de commande de ce luminaire est un composant non remplaçable; lorsque le dispositif de commande arrive en fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé. J18 - L'entretien du dispositif de commande de ce luminaire ne doit être effectué que par le fabricant, son agent de service ou une personne possédant des compétences similaires. J19 - Le dispositif de commande de ce luminaire peut être remplacé conformément aux recommandations du fabricant du luminaire. M1 - Le produit est destiné uniquement aux consommateurs autres que les consommateurs très vulnérables ou vulnérables (conformément à la DÉCISION D'EXÉCUTION (UE) 2019/417 de la COMMISSION du 8 novembre 2018). M2 - La batterie ne peut être chargée que par des adultes à l'intérieur à une température de 15°C < Ta < 25°C. Les piles contiennent des substances qui peuvent être nocives pour l'environnement et la santé humaine. L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques. Tenir hors de portée des enfants et, en cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin. Ne jetez jamais les piles au feu et n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. M3 - AVERTISSEMENT - Contient une pile bouton ou une pile plate. Dangereux en cas d'ingestion - voir les instructions. M4 - AVERTISSEMENT - Ce produit contient une pile bouton. Une pile bouton peut provoquer de graves brûlures chimiques internes, voire la mort, en cas d'ingestion. M5 - AVERTISSEMENT - Jetez immédiatement les piles usagées. Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin. M6 - Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. M7 - Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. M8 - Les différents types de piles ne doivent pas être mélangés. M9 - Les piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangées. M10 - Gardez les piles hors de portée des enfants. M11 - L'utilisation d'une pile inappropriée peut entraîner un incendie ou une explosion. M12 - Ce produit n'est pas adapté aux piles non rechargeables. M13 - La batterie ne peut être remplacée que par la batterie fournie ou indiquée par le fabricant du luminaire. M14 - La batterie/EDLC contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant, son agent de service ou une personne ayant des compétences similaires. M15 - La batterie/EDLC de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la batterie/EDLC arrive en fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être mis hors service. M16 - N'utilisez aucun autre chargeur que celui fourni spécifiquement pour cet appareil. M17 - Attention! N1 - Produit possède la résistance élévée aux endommagements mecaniques IK08 N2 - Produit possède la résistance élévée aux endommagements mecaniques IK09 N3 - Produit possède la résistance élévée aux endommagements mecaniques IK10 O1 - Bornier non inclus. L'installation doit être effectuée par une personne qualifiée en électricité. Pour le raccordement électrique, utilisez un bornier : classe I - nombre de bornes 3, classe II - nombre de bornes 2, type de borne : à vis/sans vis, tension assignée 230 V, capacité assignée de connexion 0,75-1,5 mm², méthode de fixation : dans un couvercle en plastique supplémentaire, dimensions maximales 50x28x14 mm, préparation des extrémités des conducteurs : dessin (pic. 1) dans le manuel. P1 - Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un cordon du même type et présentant la même configuration. P2 - Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée. P3 - Le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le cordon est endommagé, le luminaire entier doit être remplacé. R1 - Charge de surface nominale 5kN, la température de surface maximale nominale est T=40°C. BATCH - Numéro de lot

## ES – INSTRUCCIONES PARA USAR E INSTALAR PRODUCTOS – DESCRIPCIÓN:

El embalaje es la parte integral de la instrucción DESTINACIÓN / USO / INSTALACIÓN: A1 - Cambios técnicos reservados. A2 - Antes de empezar la instalación lea la instrucción y OWG (Condiciones Generales de Garantía). A3 - Los trabajos de montaje/servicio/reparaciones deben ser realizados por una persona con conocimientos eléctricos. A4 - El producto puede ser conectado con la red de alimentación que cumpla con los estándares de calidad de energía definidos en la normativa vigente. A5 - Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. A6 - Esquema de instalación: véase los dibujos. A7 - Instalar el producto lejos de los fuentes de calor. A8 - Los cables de conexión deben ser guiadas de tal manera que impidan su contacto con las partes del producto que se están calentando. A9 - Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. A10 - Precaución, riesgo de descarga eléctrica. A11 - Diagrama de desmontaje: véase los dibujos A13 - Usar solo en lugares secos. A14-A - Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <A> A14-B - Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <B> A14-C - Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <C> A14-D - Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <D> A14-E - Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <E> A14-F - Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <F> A14-G - Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <G> RECOMENDACIONES DE EXPLOTACIÓN / MANTENIMIENTO: B1 - Los elementos del producto se calientan a una temperatura muy alta. B2 - No tapar el producto.Asegurar el acceso libre de aire. B3 - En el caso de dañar el aislamiento del cable o su envuelta el producto estará inutilizable. B4 - Hay que hacer los trabajos de mantenimiento al desconectar la alimentación y al enfriarse el producto. B5 - Limpiar sólo con un paño suave y seco. No usar productos químicos de limpieza. B6 - Reemplazo de la fuente de luz / fuente de alimentación / batería. B7 - Limpieza y mantenimiento B8 - Posibilidad de que se formen bordes afilados en caso de daño mecánico NOTAS / INDICACIONES: C1 - La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. C2 - Toda la información sobre los productos Strühm está disponible en: www.struhm.com C3 - Fabricante / importador / proveedor no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción. C4 - No contiene mercurio EXPLICACIÓN DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS: D1-A - El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables. D1-B - El producto cumple con la normativa de Gran Bretaña (UK). D1-C - DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA Por la presente, Ideus Sp. z o.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.struhm.com/ce D2 - Cuida la limpieza y el medio ambiente. D3 - Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y electrónico usado. Los productos con tal enmarcación no se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros deshechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / neutralización. Los productos con tal señalización deben ser devueltos a los establecimientos de colecta del equipo eléctrico o electrónico usado Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado. En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros países hay que observar las normas vigentes en aquellos países. Aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país re. D4 - Las pilas y/o los acumuladores usados deben ser tratados como un residuo separado y guardados en un contenedor separado. Las pilas y/o los acumuladores usados deben ser devueltos a los establecimientos de colecta de pilas y acumuladores usados. D5 - Segregación de residuos recomendada. D6 - Tensión nominal. D7 - Potencia nominal. D7-A - Potencia en modo encendido (Pon) D7-B - Potencia en espera (Psb) D8 - Tmango / portalámparas. D9-A - Lámpara LED. D10 - Incluido. D11 - No incluido. D12 - El producto no colabora con reguladores de intensidad de luz. D14 - La temperatura de colores. D15 - Color de la luz. D16-A - Flujo luminoso útil (Φuse), referido al flujo en un cono estrecho (90°) D16-B - Flujo luminoso útil (Φuse), referido al flujo en un cono ancho (120°) D16-C - Flujo luminoso útil (Φuse), referido al flujo en una esfera (360°) D17 - Ángulo de la distribución de luz. D17-A - Ángulo de haz (o rango), para fuentes de luz direccional D18 - Indicador de la reproducción de colores CRI D19-A - Durabilidad de la fuente de luz L70B50. D20 - Protección contra cuerpos sólidos superiores a 12 mm. D21 - Protección contra cuerpos sólidos superiores a 1,0 mm. D22 - Producto resistente al polvo. D23 - Producto hermético al polvo. D24 - Falta de protección. D25 - Protección contra las gotas de agua que caen con una inclinación hasta 15°. D26 - Protección contra el agua pulverizada. D27 - Protección contra el agua que salpica. D28 - Protección contra los chorros de agua. D29 - Protección contra las olas. D30 - Protección contra la inmersión poco profunda. D31 - Protección contra una inmersión profunda. D32 - No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad, vibraciones, atmosfera explosiva, humos o exhalaciones químicas, etc. D33 - No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo vibraciones, atmosfera explosiva, humos o exhalaciones químicas, etc. D34 - Usar sólo en el interior de locales/habitaciones. D35 - Uso en el interior y fuera de locales/habitaciones. D37 - Clase I. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumplen, aparte del aislamiento básico, los medios de protección adicionales, tales como un circuito adicional de protección, al cual se debe conectar el cable de protección de la instalación permanente de alimentación. D38 - Clase II. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumple, aparte del aislamiento básico, el aislamiento doble o reforzado. D39 - Clase III. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica consite en la alimentación con la tensión muy baja y segura (SELV) sin el riesgo de formarse tensiones más altas que seguras.. D43 - El controlador y los módulos LED constituyen un conjunto con la luminaria. D44 - Reciclaje D45 - Eficiencia a plena carga (%). E7 - El producto no está destinado para el uso industrial. F1 - El producto posee la posibilidad de cualquier ajuste de la dirección de la luz. G1 - Equipado con un interruptor. H1 - Los extremos de los conductores deben ser aislados en una correcta longitud. Usar los conductores alimentadores de correcto diámetro. H2 - La falta de la conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico. J1 - Cambiar la bombilla después del enfriamiento de la lámpara. J2 - El producto con la fuente de luz de tipo dodo/diodos LED. ATENCIÓN! No fijar la vista en el haz luminoso del diodo/diodos LED. J14 - La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, se deberá sustituir toda la luminaria. J15 - La fuente de luz contenida en esta luminaria solo podrá ser sustituida por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona cualificada. J16 - Fuente de luz reemplazable por un usuario final J17 - El equipo de control de esta luminaria es un componente no reemplazable; cuando el equipo de control llegue al final de su vida útil, se deberá sustituir toda la luminaria. J18 - El mantenimiento del equipo de control de esta luminaria solo debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona con conocimientos similares. J19 - El equipo de control de esta luminaria puede sustituirse de acuerdo con las recomendaciones del fabricante de la luminaria. M1 - El producto está destinado únicamente a consumidores que no sean consumidores muy vulnerables o vulnerables (según la DECISIÓN DE EJECUCIÓN (UE) 2019/417 DE LA COMISIÓN de 8 de noviembre de 2018) M2 - La batería sólo puede ser cargada por adultos en interiores con una temperatura de 15°C < Ta < 25°C. Las pilas contienen sustancias que pueden ser nocivas para el medio ambiente y la salud humana. La ingestión puede provocar quemaduras químicas. Manténgalas fuera del alcance de los niños y, en caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico. No arroje nunca las pilas al fuego ni intente abrir la carcasa. M3 - ADVERTENCIA - contiene una pila de botón o tipo moneda. Peligroso en caso de ingestión; consulte las instrucciones. M4 - ADVERTENCIA - este producto contiene una pila de botón. Las pilas de botón pueden provocar graves quemaduras químicas internas o la muerte si se ingieren. M5 - ADVERTENCIA: deseche las pilas usadas inmediatamente. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que alguien podría haber tragado una pila o introducido una en cualquier parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico. M6 - Las pilas no recargables no deben recargarse. M7 - Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse. M8 - No deben mezclarse diferentes tipos de pilas. M9 - No deben mezclarse pilas nuevas y usadas. M10 - Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. M11 - El uso de pilas incorrectas puede provocar incendios o explosiones. M12 - El producto no es adecuado para pilas no recargables. M13 - La batería solo puede ser sustituida por la batería suministrada o indicada por el fabricante de la luminaria. M14 - La batería/EDLC contenida en esta luminaria solo debe ser sustituida por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona con conocimientos similares. M15 - La batería/EDLC de esta luminaria no es sustituible; cuando la batería/EDLC llegue al final de su vida útil, toda la luminaria deberá retirarse del servicio. M16 - No utilice ningún cargador que no sea el suministrado específicamente para su uso con el dispositivo. M17 - Precaución! N1 - El producto tiene mayor resistencia a daños mecánicos IK08 N2 - El producto tiene mayor resistencia a daños mecánicos IK09 N3 - El producto tiene mayor resistencia a daños mecánicos IK10 O1 - Bloque de terminales no incluido. La instalación debe ser realizada por una persona con cualificación eléctrica. Para la conexión a la red eléctrica utilice el bloque de terminales: clase I - número de terminales 3, clase II - número de terminales 2, tipo de terminal: tornillo/sin tornillo, tensión nominal 230 V, capacidad nominal de conexión 0,75-1,5 mm², método de fijación: en cubierta de plástico adicional, dimensiones máximas 50x28x14 mm, preparación de los extremos de los conductores: dibujo (pic. 1) en el manual. P1 - Si el cable o cordón flexible externo de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse por un cordón del mismo tipo y con la misma preparación. P2 - Si el cable o cordón flexible externo de esta luminaria está dañado, deberá sustituirlo el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada. P3 - El cable o cordón flexible externo de esta luminaria no se puede sustituir; si el cordón está dañado, deberá sustituirse toda la luminaria. R1 - Carga superficial nominal 5kN, la temperatura máxima nominal de la superficie es T=40°C. BATCH - Número de lote

## PT – INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E DE INSTALAÇÃO DOS PRODUTOS – DESCRIÇÃO:

A embalagem é parte integrante das instruções UTILIZAÇÃO PREVISTA / APLICAÇÃO / MONTAGEM: A1 - Alterações técnicas reservadas. A2 - Ler o manual e as OWG (Condições Gerais de Garantia) antes de efetuar a montagem. A3 - A montagem, a manutenção e as reparações devem ser realizadas por um profissional com competências em eletricidade. A4 - O produto pode ser ligado a uma rede de alimentação que cumpra as normas de qualidade de energia prescritas por lei. A5 - Todas as actividades devem ser realizadas com a alimentação eléctrica desligada. Ter especial cuidado. A6 - Esquema de montagem: ver imagens. A7 - Montar o produto longe de fontes de calor. A8 - Os terminais têm de ser colocados de forma a impedir o seu contacto com as peças do produto que ficam aquecidas. A9 - Verifique se a fixação mecânica e a ligação à corrente eléctrica estão correctas antes da primeira utilização. A10 - Cuidado, risco de choque elétrico A11 - Esquema de desmontagem: ver desenhos A13 - Use in Dry Locations only. A14-A - This product contains a light source of energy efficiency class <A> A14-B - This product contains a light source of energy efficiency class <B> A14-C - This product contains a light source of energy efficiency class <C> A14-D - This product contains a light source of energy efficiency class <D> A14-E - This product contains a light source of energy efficiency class <E> A14-F - This product contains a light source of energy efficiency class <F> A14-G - This product contains a light source of energy efficiency class <D> DIRECTRIZES DE UTILIZAÇÃO / MANUTENÇÃO: B1 - Os elementos do produto são aquecidos a uma temperatura elevada. B2 - Não cobrir o produto. Assegurar o livre acesso ao ar. B3 - Se o isolamento do cabo ou a caixa estiverem danificados, o produto não pode ser utilizado. B4 - Qualquer trabalho de manutenção deve ser efectuado quando a alimentação eléctrica estiver cortada e o produto tiver arrefecido. B5 - Limpar apenas com panos macios e secos. Não utilizar detergentes químicos. B6 - Substituição da fonte de luz / fonte de alimentação / bateria. B7 - Limpeza e manutenção B8 - Possibilidade de formação de arestas vivas em caso de danos mecânicos OBSERVAÇÕES / DIRECTRIZES: C1 - O não cumprimento destas instruções pode resultar, por exemplo, em incêndio, queimaduras, choque elétrico, lesões físicas e outros danos materiais e não materiais. C2 - Todas as informações sobre os produtos Strühm estão disponíveis em: www.struhm.com C3 - O fabricante / importador / fornecedor não será responsável por quaisquer danos resultantes do incumprimento destas instruções. C4 - Não contém mercúrio EXPLICAÇÕES SOBRE OS SÍMBOLOS UTILIZADOS: D1-A - O produto cumpre os requisitos das directivas da UE. D1-B - O produto está em conformidade com os regulamentos do Reino Unido (RU). D1-C - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE SIMPLIFICADA Pelo presente, a Ideus Sp. z o.o. declara que o tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: www.struhm.com/ce D2 - Mantenha o seu ambiente limpo. D3 - Esta rotulagem indica a necessidade de recolher seletivamente os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Os produtos assim rotulados não devem ser eliminados da mesma forma que os outros resíduos, sob pena de coima. Estes produtos podem ser nocivos para o ambiente natural e para a saúde e requerem uma forma especial de reciclagem/neutralização. Os produtos assim rotulados devem ser devolvidos a um centro de recolha de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. As informações sobre os centros de recolha são fornecidas pelas autoridades locais ou pelos vendedores desses produtos. Os artigos usados também podem ser devolvidos ao vendedor aquando da compra de um novo produto, em quantidade não superior à do artigo comprado do mesmo tipo. As regras acima referidas dizem respeito ao espaço da UE. No caso de outros países, devem ser aplicados os regulamentos em vigor num determinado país. Recomenda-se o contacto com o distribuidor dos nossos produtos numa determinada área. D4 - As pilhas e/ou acumuladores usados devem ser tratados como resíduos separados e colocados num contentor individual. As pilhas e/ou acumuladores usados devem ser devolvidos a um centro de recolha de pilhas/acumuladores usados. D5 - Recomenda-se a separação dos resíduos. D6 - Tensão nominal. D7 - Potência nominal. D7-A - Potência em estado ativo (Pon) D7-B - Potência de espera (Psb) D8 - Base/lampholder. D9-A - Lâmpada LED. D10 - Incluída. D11 - Não incluída. D12 - O produto não é compatível com reguladores de intensidade luminosa. D14 - Temperatura da cor. D15 - Cor da luz. D16-A - Fluxo luminoso útil (Φuse), referente ao fluxo num cone estreito (90°) D16-B - Fluxo luminoso útil (Φuse), referente ao fluxo num cone largo (120°) D16-C - Fluxo luminoso útil (Φuse), referente ao fluxo numa esfera (360°) D17 - Ângulo do feixe. D17-A - Ângulo (ou alcance) do feixe, para fontes de luz direccionais D18 - Índice de restituição de cores CRI D19-A - Vida útil da fonte de luz L70B50. D20 - Proteção contra objectos estranhos sólidos com mais de 12 mm. D21 - Proteção contra objectos estranhos sólidos com mais de 1,0 mm. D22 - Produto resistente ao pó. D23 - Produto à prova de pó. D24 - Sem proteção. D25 - Proteção contra gotas de água com um ângulo de deflexão até 15 graus. D26 - Proteção contra a água pulverizada. D27 - Proteção contra salpicos de água. D28 - Proteção contra jactos de água. D29 - Proteção contra as ondas. D30 - Proteção contra imersão superficial. D31 - Proteção contra imersão profunda. D32 - O produto não deve ser utilizado em condições desfavoráveis, por exemplo, poeira, água, humidade, vibrações, atmosfera explosiva, fumos ou vapores químicos, etc. D33 - O produto não deve ser utilizado em condições desfavoráveis, como, por exemplo, vibrações, atmosfera explosiva, fumos ou vapores químicos, etc. D34 - Utilizar apenas em espaços interiores. D35 - O produto pode ser utilizado tanto no interior como no exterior. D37 - Classe I. Um produto em que a proteção contra choques eléctricos é fornecida não só através de um isolamento básico, mas também através de medidas de segurança adicionais, ou seja, um circuito de proteção adicional ao qual deve ser ligado o condutor de proteção da instalação de alimentação fixa. D38 - Classe II. Produto em que a proteção contra os choques eléctricos é assegurada não só pelo isolamento de base, mas também por um isolamento duplo ou reforçado. D39 - Classe III. Produto cuja proteção contra os choques eléctricos é assegurada pela alimentação com uma tensão de segurança muito baixa (SELV), sem risco de criar uma tensão superior à de segurança. D43 - O driver e os módulos LED constituem um conjunto com a luminária. D44 - Reciclagem D45 - Eficiência a plena carga (%). E7 - Produto não adequado para fins industriais. F1 - O produto oferece a possibilidade de regular a direção da iluminação. G1 - Equipado com interrutor. H1 - As extremidades dos cabos devem ser isoladas com o comprimento correto, utilizando diâmetros adequados para os cabos de alimentação. H2 - A não ligação do cabo de proteção pode provocar choques eléctricos. J1 - A substituição da fonte de luz deve ser efectuada quando o produto tiver arrefecido. J2 - Produto com fonte de luz do tipo LED. ATENÇÃO! Não olhar diretamente para o feixe de luz LED. J14 - A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atingir o fim da sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída. J15 - A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por um técnico qualificado. J16 - Fonte de luz substituível por um utilizador final J17 - O equipamento de controlo desta luminária é um componente não substituível; quando o equipamento de controlo atingir o fim da sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída. J18 - A manutenção do equipamento de controlo desta luminária só deve ser realizada pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa com competências semelhantes. J19 - O equipamento de controlo desta luminária pode ser substituído de acordo com as recomendações do fabricante da luminária. M1 - O produto destina-se apenas a consumidores que não sejam consumidores muito vulneráveis ou vulneráveis (de acordo com a DECISÃO DE EXECUÇÃO (UE) 2019/417 DA COMISSÃO, de 8 de novembro de 2018) M2 - A bateria só pode ser carregada por adultos em ambientes interiores com uma temperatura entre os 15°C e os 25°C. As pilhas contêm substâncias que podem ser nocivas para o ambiente e para a saúde humana. A ingestão pode provocar queimaduras químicas. Manter fora do alcance das crianças e, em caso de ingestão, procurar imediatamente ajuda médica. Nunca deitar as pilhas ao fogo nem tentar abrir a caixa. M3 - AVISO - Contém pilha tipo moeda ou botão. Perigoso se ingerido - consulte as instruções. M4 - AVISO - Este produto contém uma pilha tipo moeda ou botão. Uma pilha tipo moeda ou botão pode causar queimaduras químicas internas graves ou morte se ingerida. M5 - AVISO - Descarte as pilhas usadas imediatamente. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se achar que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure atendimento médico imediatamente. M6 - As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas. M7 - Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito. M8 - Não misture pilhas de tipos diferentes. M9 - Não misture pilhas novas e usadas. M10 - Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. M11 - O uso de pilhas incorretas pode causar incêndio ou explosão. M12 - O produto não é adequado para pilhas não recarregáveis. M13 - La batería solo puede ser sustituida por la batería suministrada o indicada por el fabricante de la luminaria. M14 - A bateria/EDLC contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa com competências semelhantes. M15 - A bateria/EDLC desta luminária não é substituível; quando a bateria/EDLC atingir o fim da sua vida útil, toda a luminária deve ser retirada de serviço. M16 - Não utilize nenhum carregador que não seja o fornecido especificamente para utilização com o dispositivo. M17 - Cuidado! N1 - O produto tem uma maior resistência aos riscos mecânicos IK08 N2 - O produto tem uma maior resistência a riscos mecânicos IK09 N3 - O produto tem maior resistência a riscos mecânicos IK10 O1 - Bloco de terminais não incluído. A instalação deve ser realizada por uma pessoa com qualificação em eletricidade. Para a ligação à corrente eléctrica, utilizar um bloco de terminais: classe I - número de terminais 3, classe II - número de terminais 2, tipo de terminal: com parafuso/sem parafuso, tensão nominal 230 V, capacidade de ligação nominal 0,75-1,5 mm², método de fixação: em tampa de plástico adicional, dimensões máximas 50x28x14 mm, preparação das extremidades dos condutores: desenho (imagem 1) no manual. P1 - Se o cabo flexível externo ou o cordão desta luminária estiver danificado, deve ser substituído por um cordão do mesmo tipo e com a mesma preparação. P2 - Se o cabo flexível externo ou o cordão desta luminária estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por um técnico qualificado. P3 - O cabo flexível externo ou o cordão desta luminária não pode ser substituído; se o cordão estiver danificado, toda a luminária deve ser substituída. R1 - Carga nominal da superfície 5kN, temperatura nominal máxima da superfície T=40°C. BATCH - Número de lote

## IT – ISTRUZIONI PER L'USO E L'INSTALLAZIONE DEI PRODOTTI – DESCRIZIONE:

L'imballaggio è parte integrante delle istruzioni DESTINAZIONE / USO / ASSEMBLAGGIO: A1 - Modifiche tecniche riservate. A2 - Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni e OWG (Condizioni Generali di Garanzia). A3 - Il montaggio, la manutenzione e le riparazioni devono essere eseguiti da un elettricista qualificato. A4 - Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. A5 - Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. A6 - Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. A7 - Montare il prodotto lontano da fonti di calore. A8 - E' necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il loro contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento. A9 - Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. A10 - Attenzione, rischio di scosse elettriche A11 - Schema di smontaggio: vedi illustrazioni A13 - Utilizzare solo in luoghi asciutti. A14-A - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <A> A14-B - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <B> A14-C - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <C> A14-D - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <D> A14-E - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <E> A14-F - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <F> A14-G - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <G> RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE: B1 - I componenti del prodotto si riscaldano fino a temperature elevate. B2 - Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. B3 - In caso di danni al rivestimento isolante del cavo o alla struttura, il prodotto non può essere ulteriormente utilizzato. B4 - Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. B5 - Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. B6 - Sostituzione della sorgente luminosa / alimentatore / batteria. B7 - Pulizia e manutenzione B8 - Possibilità di formazione di spigoli vivi in caso di danni meccanici AVVERTENZE / SUGGERIMENTI: C1 - Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. C2 - Tutte le informazioni sui prodotti Strühm sono disponibili su: www.struhm.com C3 - Produttore / importatore / fornitore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. C4 - Non contiene mercurio SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI: D1-A - Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE). D1-B - Il prodotto è conforme alle normative della Gran Bretagna (UK). D1-C - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA Il fabbricante, Ideus Sp. z o.o., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.struhm.com/ce D2 - Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. D3 - Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata. D4 - Le batterie e/o gli accumulatori usurati devono essere trattati come rifiuti differenziati e collocati negli appositi contenitori. Le batterie o gli accumulatori usurati devono essere smaltiti nel punto di raccolta/ritiro di batterie e accumulatori usurati. D5 - Segregazione dei rifiuti consigliata. D6 - Tensione nominale. D7 - Potenza nominale. D7-A - Potenza in modo acceso (Pon) D7-B - Potenza in modo standby (Psb) D8 - Base / alloggiamento. D9-A - Lampada a LED. D10 - Incluso. D11 - Non incluso. D12 - Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione. D14 - Temperatura di colore. D15 - Colore della luce. D16-A - Flusso luminoso utile (Φuso), riferito al flusso in un cono stretto (90°) D16-B - Flusso luminoso utile (Φuso), riferito al flusso in un cono largo (120°) D16-C - Flusso luminoso utile (Φuso), riferito al flusso in una sfera (360°) D17 - Angolo del fascio luminoso. D17-A - Angolo del fascio (o portata), per sorgenti luminose direzionali D18 - Indice di resa cromatica arrotondato CRI D19-A - Durabilità della sorgente luminosa L70B50. D20 - Protetto contro corpi solidi superiori a 12mm di diametro. D21 - Protetto contro corpi solidi superiori a 1mm di diametro. D22 - Protetto contro le polveri. D23 - Totalmente protetto contro le polveri. D24 - Nessuna protezione. D25 - Protetto contro le cadute di gocce d'acqua o pioggia fino a 15° dalla verticale. D26 - Protetto contro le cadute di gocce d'acqua o pioggia fino a 60° dalla verticale. D27 - Protetto contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni. D28 - Protetto contro i getti d'acqua. D29 - Protetto contro i getti d'acqua potenti. D30 - Protetto contro gli effetti delle immersioni temporanee. D31 - Protetto contro gli effetti delle immersioni continue. D32 - Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. D33 - Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. D34 - Utilizzare solo in ambienti interni. D35 - Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno. D37 - Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso. D38 - Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato. D39 - Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza. D43 - Il driver e i moduli LED costituiscono un set con l'apparecchio. D44 - Raccolta differenziata D45 - Efficienza a pieno carico (%). E7 - Il prodotto non è destinato a scopi industriali. F1 - Il prodotto ha la possibilità di regolare la direzione di illuminazione. G1 - Dotato di interruttore. H1 - I terminali dei cavi devono essere isolati per la lunghezza appropriata. Utilizzare cavi di alimentazione di diametro appropriato. H2 - Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. J1 - La sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. J2 - Prodotto con fonti del tipo a diodo/i LED. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/i LED. J14 - La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua durata di vita, è necessario sostituire l'intero apparecchio. J15 - La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato. J16 - Sorgente luminosa sostituibile da un utente finale J17 - Il dispositivo di controllo di questo apparecchio di illuminazione è un componente non sostituibile; quando il dispositivo di controllo raggiunge la fine del suo ciclo di vita, è necessario sostituire l'intero apparecchio. J18 - La manutenzione dell'apparecchio di comando di questo apparecchio di illuminazione deve essere eseguita esclusivamente dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona con competenze simili. J19 - Il dispositivo di controllo di questo apparecchio di illuminazione può essere sostituito in conformità con le raccomandazioni fornite dal produttore dell'apparecchio stesso. M1 - Il prodotto è destinato solo a consumatori diversi da quelli molto vulnerabili o vulnerabili (secondo la DECISIONE DI ATTUAZIONE DELLA COMMISSIONE (UE) 2019/417 dell'8 novembre 2018). M2 - La batteria può essere caricata solo da adulti in ambienti chiusi con una temperatura di 15°C < Ta < 25°C. Le pile contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e la salute umana. L'ingestione può provocare ustioni chimiche. Tenere fuori dalla portata dei bambini e, in caso di ingestione, rivolgersi immediatamente a un medico. Non gettare mai le batterie nel fuoco e non tentare di aprire la custodia. M3 - ATTENZIONE - Contiene una batteria a bottone o a moneta. Pericoloso se ingerito - vedere le istruzioni. M4 - AVVERTENZA - Questo prodotto contiene una batteria a bottone o a moneta. Se ingerita, una batteria a bottone o a moneta può causare gravi ustioni chimiche interne o morte. M5 - AVVERTENZA - Smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico. M6 - Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. M7 - I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati. M8 - Non mescolare batterie di tipo diverso. M9 - Non mescolare batterie nuove e usate. M10 - Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. M11 - L'uso di batterie non corrette può causare incendi o esplosioni. M12 - Il prodotto non è adatto alle batterie non ricaricabili. M13 - La batteria può essere sostituita solo con quella fornita o indicata dal produttore dell'apparecchio di illuminazione. M14 - La batteria/EDLC contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita esclusivamente dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona con competenze simili. M15 - La batteria/EDLC di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile; quando la batteria/EDLC raggiunge la fine della sua durata, l'intero apparecchio di illuminazione deve essere messo fuori servizio. M16 - Non utilizzare caricabatterie diversi da quello fornito specificatamente per l'uso con il dispositivo. M17 - Attenzione! N1 - Il prodotto possiede una resistenza maggiorata alle sollecitazioni meccaniche IK08 N2 - Il prodotto possiede una resistenza maggiorata alle sollecitazioni meccaniche IK09 N3 - Il prodotto possiede una resistenza maggiorata alle sollecitazioni meccaniche IK10 O1 - Morsettiera non inclusa. L'installazione deve essere eseguita da una persona con qualifiche elettriche. Per l'allacciamento dell'alimentazione utilizzare la morsettiera: classe I - numero di morsetti 3, classe II - numero di morsetti 2, tipo di morsetto: a vite/a vite, tensione nominale 230 V, capacità di connessione nominale 0,75-1,5 mm², metodo di fissaggio: in un coperchio di plastica supplementare, dimensioni massime 50x28x14 mm, preparazione delle estremità dei conduttori: disegno (pic. 1) nel manuale. P1 - Se il cavo flessibile esterno o il cordone di alimentazione di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cordone dello stesso tipo e con la stessa preparazione. P2 - Se il cavo flessibile esterno o il cordone di alimentazione di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata. P3 - Il cavo flessibile esterno o il cordone di alimentazione di questo apparecchio di illuminazione non può essere sostituito; se il cordone è danneggiato, deve essere sostituito l'intero apparecchio di illuminazione. R1 - Carico di superficie nominale 5kN, la temperatura di superficie massima nominale è T=40°C. BATCH - Numero di lotto

## DK – INSTRUKTIONER TIL BRUG OG INSTALLATION AF PRODUKTER – BESKRIVELSE:

Emballagen er den integrerede del af instruktionen BESTEMMELSE / ANVENDELSE / MONTAGE: A1 - Der tages forbehold for tekniske ændringer. A2 - Læs venligst vejledning og OWG (Generelle Garantibetingelser) før De begynder at montere. A3 - Montering/service/reparationer skal udføres af en elektriker. A4 - Produktet kan tilsluttes til et forsyningsnet, der opfylder energikvalitetsstandarder ifølge loven. A5 - Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal udføres med særlig forsigtighed. A6 - Montageskema: se figurerne. A7 - Produktet bør monteres væk fra varmekilder. A8 - Tilslutningskabler skal føres og lægges på den måde, at de ikke direkt skal berøres af produktets dele, der bliver varme. A9 - Før produktet benyttes første gang kontrolleres der, om produktet er blevet monteret og tilsluttet til spænding korrekt. A10 - Advarsel, risiko for elektrisk stød A11 - Demonteringsdiagram: se figurerne A13 - Brug kun i tørre placeringer. A14-A - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <A> A14-B - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <B> A14-C - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <C> A14-D - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <D> A14-E - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <E> A14-F - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <F> A14-G - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <G> DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE: B1 - Produktets komponenter bliver varme. B2 - Produktet må ikke dækkes. Fri luftadgang skal sikres. B3 - Hvis produktets isolering er ødelagt, egner sig produktet ikke til brug. B4 - Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver køligt inden vedligeholdelse påbegyndes. B5 - Rengør udelukkende med en tør blød klud. Ingen kemiske rengøringsmidle kan anvendes. B6 - Udskiftning af lyskilde / strømforsyning / batteri. B7 - Rengøring og vedligeholdelse B8 - Mulighed for dannelse af skarpe kanter i tilfælde af mekanisk skade ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER: C1 - Fejlagtig anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materiele og immateriele skader. C2 - Alle oplysninger om Strühm-produkter er tilgængelige på: www.struhm.com C3 - Producent / importør / leverandør påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning. C4 - Indeholder ikke kviksølv FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER: D1-A - Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver. D1-B - Produktet overholder Storbritanniens (UK) regler. D1-C - FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING Hermed erklærer Ideus Sp. z o.o., at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.struhm.com/ce D2 - Tag hensyn til miljø. D3 - Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produkter med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segregeres, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Når et produkt er forsynet med dette symbol, betyder det, at produktet skal afleveres til dit lokale indsamlingssystem for brugte elektriske og elektroniske produkter. Oplysninger om dit lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets forhandler. Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nærværende regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre lande bør man overholde de regle, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkter for dette område. D4 - Alle opbrugte batterier bør behandles som et særskilt affald og de skal bortskaffes separat. Alle opbrugte batterier bør afleveres til dit lokale indsamlingssystem for opbrugte batterier. D5 - Anbefalet adskillelse af affald. D6 - Nominel spænding. D7 - Nominel kraft. D7-A - Tændt tilstand-effekt (Pon) D7-B - Standbyeffekt, (Psb) D8 - Bundstykke / indbygning. D9-A - LED lampe. D10 - Inkluderet. D11 - Ikke inkluderet. D12 - Produktet kan ikke anvendes sammen med lysdæmper. D14 - Farvetemperatur. D15 - Lys farve. D16-A - Nyttelysstrøm (Φuse), der henviser til fluxen i en smal kegle (90°) D16-B - Nyttelysstrøm (Φuse), der henviser til fluxen i en bred kegle (120°) D16-C - Nyttelysstrøm (Φuse), der henviser til fluxen i en kugle (360°) D17 - Strålevinkel. D17-A - Strålevinkel (eller rækkevidde) til retningsbestemte lyskilder D18 - Farvegengivelsesindeks CRI D19-A - Holdbarhed af lyskilde L70B50. D20 - Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm. D21 - Beskyttelse mod faste legemer større end 1,0 mm. D22 - Produktet er modstandskraftig mod støv. D23 - Produktet er støvtæt. D24 - Ingen beskyttelse. D25 - Beskyttelse mod lodret faldende vanddråber, hvis pandelampen har en maksimal hældning på 15° i forhold til sin normale stilling. D26 - Beskyttelse mod lodret faldende vanddråber, hvis pandelampen har en maksimal hældning på 60° i forhold til sin normale stilling. D27 - Beskyttelse mod vandsprøjt. D28 - Beskyttelse mod kraftigt vandsprøjt. D29 - Beskyttelse mod kraftige vandstråler fra alle retninger af pandelampen. D30 - Beskyttelse mod lav neddypning. D31 - Beskyttelse mod dyb neddypning. D32 - Produktet bør ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer, eksplosiv atmosfære, dampe eller kemiske dampe osv. D33 - Produktet bør ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. vibrationer, eksplosiv atmosfære, dampe eller kemiske dampe osv. D34 - Skal anvendes udelukkende indvendigt. D35 - Kan anvendes både indvendigt og udvendigt. D37 - I klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse mod elektrisk stød, og med yderligere sikkerhedsmidler i form af en yderligere beskyttelseskreds, som skal tilsluttes til en fast forsyningsinstallation. D38 - II klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse mod elektrisk stød og desuden med en dobbelt eller ekstra styrket isolering. D39 - III klasse. Produktet, i hvilket beskyttelse mod elektrisk stød består i, at det er forsynet med lavspænding (SELV), som garanterer at der ikke opstår spænding højere end sikker spænding. D43 - Føreren og LED modulerne udgør et sæt med armaturet. D44 - Genbrug D45 - Virkningsgrad ved fuld belastning (%). E7 - Produktet må ikke anvendes inden for industri. F1 - Produktet er forsynet med en regulation af belysningsretning. G1 - Monteret med switch. H1 - Isoler ledningsstykker til den passende længde.Anvend kun ledninger med angivne diametre. H2 - Tjek om beskyttelsesledning er tilsluttet, hvis ej - opstår der risiko for elektrisk stød. J1 - Lyskilde bør udskiftes efter produktet bliver køligt. J2 - Produktet har en lyskilde i form af LED diode/dioder. ADVARSEL! Kig aldrig på lysstråder af LED diode/dioder. J14 - Lyskilden i denne armatur kan ikke udskiftes; når lyskilden er udtjent, skal hele armaturen udskiftes. J15 - Lyskilden i denne armatur må kun udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en fagmand. J16 - Udskiftelig lyskilde af en slutbruger J17 - Denne armaturers styreenhed er en ikke-udskiftelig komponent; når styreenheden når slutningen af sin levetid, skal hele armaturen udskiftes. J18 - Service på kontroludstyret i denne armatur må kun udføres af producenten eller dennes serviceagent eller en person med tilsvarende kvalifikationer. J19 - Kontroludstyret i denne armatur kan udskiftes i overensstemmelse med anbefalingerne fra armaturproducenten. M1 - Produktet er kun beregnet til andre forbrugere end meget sårbare eller sårbare forbrugere (i henhold til KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESBESLUTNING (EU) 2019/417 af 8. november 2018). M2 - Batteriet må kun oplades af voksne indendørs ved en temperatur på 15°C < Ta < 25°C. Cellerne indeholder stoffer, der kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed. Der kan opstå kemiske forbrændinger ved indtagelse. Opbevares utilgængeligt for børn, og søg straks lægehjælp, hvis de sluges. Smid aldrig batterier i ilden, og forsøg aldrig at åbne kabinettet. M3 - ADVARSEL - Indeholder mønt- eller knapcellebatteri. Farligt ved indtagelse - se instruktionerne. M4 - ADVARSEL - Dette produkt indeholder et knapcellebatteri. Et knapcellebatteri kan forårsage alvorlige kemiske forbrændinger eller død, hvis det sluges. M5 - ADVARSEL - Bortskaf brugte batterier straks. Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn. Hvis du tror, at batterier er blevet slugt eller placeret inde i kroppen, skal du straks søge lægehjælp. M6 - Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. M7 - Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes. M8 - Forskellige typer batterier må ikke blandes. M9 - Nye og brugte batterier må ikke blandes. M10 - Opbevar batterier utilgængeligt for børn. M11 - Brug af forkerte batterier kan medføre brand eller eksplosion. M12 - Produktet er ikke egnet til ikke-genopladelige batterier. M13 - Batteriet må kun udskiftes med det batteri, der er leveret eller angivet af armaturproducenten. M14 - Batteriet/EDLC i denne lampe må kun udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en person med tilsvarende kompetencer. M15 - Batteriet/EDLC i denne lampe kan ikke udskiftes; når batteriet/EDLC er udtjent, skal hele lampen tages ud af drift. M16 - Brug ikke andre opladere end den, der er leveret specifikt til brug med enheden. M17 - Forsigtig! N1 - Produktet har øget modstand mod mekaniske slag IK08 N2 - Produktet har øget modstand mod mekaniske slag IK09 N3 - Produktet har øget modstand mod mekaniske slag IK10 O1 - Klemrække medfølger ikke. Installationen skal udføres af en person med el-kvalifikationer. Til strømtilslutning anvendes klemrække: klasse I - antal klemmer 3, klasse II - antal klemmer 2, klemtype: skrue/skrueløs, nominel spænding 230 V, nominel tilslutningskapacitet 0,75-1,5 mm², fastgørelsesmetode: i ekstra plastdæksel, maksimale dimensioner 50x28x14 mm, forberedelse af lederenderne: tegning (pic. 1) i manualen. P1 - Hvis det eksterne fleksible kabel eller ledning til denne lampe er beskadiget, skal det udskiftes med et ledning af samme type og med samme forberedelse. P2 - Hvis det eksterne fleksible kabel eller ledning til denne lampe er beskadiget, skal det udskiftes af producenten eller deres serviceagent eller en fagmand. P3 - Det eksterne fleksible kabel eller ledning til denne lampe kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, skal hele lampen udskiftes. R1 - Nominel overfladebelastning 5kN, den nominelle maksimale overfladetemperatur er T=40°C. BATCH - Batchnummer

## NL – INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN INSTALLATIE VAN PRODUCTEN – OMSCHRIJVING:

De verpakking maakt integraal deel uit van de instructie BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED / MONTAGE: A1 - Technische veranderingen gereserveerd. A2 - Voor montage lees instructie en OWG (Algemene Garantievoorwaarden). A3 - Montage / onderhouds / en reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een elektricien met de juiste kwalificaties. A4 - Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die vooldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. A5 - Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Men moet bijzondere vorzichtigheid houden. A6 - Montagebeeld: kijk afbeelding. A7 - Product monteren ver van warmte bronnen. A8 - Aansluitingsleidingen moeten zo gelegd worden, dat ze niet in concaakt komen met warm wordenen delen van het product. A9 - Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. A10 - Voorzichtigheid, risico op elektrische schokken A11 - Demontageschema: kijk afbeelding A13 - Alleen gebruiken op droge locaties. A14-A - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <A> A14-B - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <B> A14-C - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <C> A14-D - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <D> A14-E - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <E> A14-F - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <F> A14-G - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <G> GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERWATIE: B1 - Product elementen verwarmen zich tot hoche temperaturen. B2 - Product niet verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. B3 - In geval van beschadiging van isolatie van kabel of buis, het product kan niet verder gebruikt worden. B4 - Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. B5 - Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chenische schoonmakmiddelen. B6 - Vervanging van de lichtbron / voeding / batterij. B7 - Reiniging en onderhoud B8 - Mogelijkheid van vorming van scherpe randen in geval van mechanische schade LET OP / BIJZONDERHEDEN: C1 - Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brant, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. C2 - Alle informatie over Strühm-producten is beschikbaar op: www.struhm.com C3 - Fabrikant / importeur / leverancier kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. C4 - Bevat geen kwik VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN: D1-A - Product voldoet aan de Europaise Normen (EU). D1-B - Het product voldoet aan de voorschriften van Groot-Brittannië (UK). D1-C - VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING Hierbij verklaar ik, Ideus Sp. z o.o., dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.struhm.com/ce D2 - Houd schoonheid en beschermd het milieu. D3 - Dat symbool betekend selektieve versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afvaal goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recykling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar kolectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzammelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden.Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied. D4 - Verbruikte batereien moeten beschaut werden als aparte afval en moeten geplaatst zijn in aparte doos. Verbruikte